

**EKALESIA FAAPOTOPOTOGA KERISIANO I AMERIKA SAMOA**

**OFISA O A'OA'OGA KERISIANO**



**MATUTAGA AUTALAVOU**



**AUKUSO - TESEMA**

**2023**

## UPU TOMUA

I le suafa manumalo o Iesu Keriso le Ao o le Ekalesia, e toe fa'atalofa ma fa'afeiloa'i atu ai i le paia ma le maualuga o le, Ekalesia Fa'apopotoga Kerisiano i Amerika Samoa. Fa'atulou i o outou paia ma sã e le gafataulimaina i sa matou upu. Susu o a outou Susuga i Toeaiina ma Faletua, Susuga i Fa'afeagaiga ma Faletua, aemaise o Susuga i Faiaoga Aso Sa, ma Ofisa o Autalavou i aulotu taitasi. E maualuga le taofi o lo'o maualuga le aoina o le masina i lo outou soifua laulelei ma le lagi matafi i le agalelei tausai mai o le Atua. Malo le folau, malo le fa'atoatoa, fa'afetai foi le galulue. Tumau laia i le Atua le viiga ma le fa'amanu e le aunoa seia oo lava i le fa'avavau. Talofa lava.

E ia te a'u le ava ma le migao e tatau ai, ou te tu'uina atu ai tusi Aoga mo Aoga o le Aso Sa, ma Autalavou, mo le 'afa mulimuli o lenei tausaga aoga 2023. E leai se suiga o a tatou feau ma galuega, pau lava le fa'amoemoe o le matou taumafai atu, o se fa'atonu folau i le galuega a'oa'o atu mo a outou Susuga i faiaoga, a'o lenei ua ia te outou le 'oa e fa'alautele, fa'afaigofie a tatou mataupu mo le fanua i vasega taitasi. E le toe tau fa'ailoaina lea vaega, o Tusi Aoga, ua na o se ta'iala mo le faiaoga, i mataupu o Aso Sa taitasi.

E faamoemoe atu lava i le saunia lelei o a outou Susuga i vaiaso taitasi, o le a faigofie ai ma nanea la tatou galuega mo le fanau ma tupulaga.

Afai o le a silasila ane i ni suiga po'o ni lape o nei tusitusiga, faamolemole fa'ailoa mai. Ae ina ia silafia, mo lenei 'afa tausaga, ua amata tu'uina atu ai galuega a nisi o a'oa'o ua fa'atoa galulue i lo tatou Ofisa nei. E le taumate o le a lē 'asa lava ma ni faaletonu. O le ala lea e manaomia ai le fautua mai mo le lelei agai i luma o le galuega.

Fa'amoemoe o le a manuia le galuega i le fa'aiuga o lenei tausaga. Tatou tatalo pea i le mana o le Agaga Paia e fa'apaia ma saunia i tatou uma mo le galuega a'oa'o atu i fanau. Afai lava ua i ai se fa'aletonu o le Ofisa i le taumafai atu i le tatou galuega, faamagalalo so matou vaivai. Manu teleina galuega o le feagai ai, ma ia faamanuia tele atu le Atua.

Ma le faaaloalo e tatau ai,

---

Faatonu

**FAASOLOGA O MATAUPU O LE TUSI**  
**AUKUSO – 06, 2023 – TESEMA – 17, 2023**

<b>ASO/MASINA</b>	<b>MATAUPU</b>	<b>TUSI FAITAU</b>
1. Aukuso 06, 2023	“O le tafeaga ma le faamoemoe fou mo sa Iuta”	Neemia 2: 1 - 8
2. Aukuso 13, 2023	“O le aso o le Alii”	Isaia – 39: 1 – 8
3. Aukuso 20, 2023	“Ua a’e le tafeaga”	Isaia – 45: 1 – 25
4. Aukuso 27, 2023	“Ua atia’e pa o Ierusalema”	Neemia – 2: 11 – 20
5. Setema 03, 2023	“Ua atiina a’e le ola faale agaga o le nuu”	Neemia – 8: 1 - 12
6. Setema 10, 2023	“ O le Atua faaola” <b>(Aso Sa Talalelei)</b>	Mareko – 5: 35 – 43
7. Setema 17, 2023	“O le Atua faamagalo”	Luka – 15: 11 – 24
8. Setema 24, 2023	“O le Atua faamalolo”	Mataio – 9: 10 – 13
<b>9. OKETOPA -</b>	<b>MALOLOGA MO LE LOTU TAMAITI – 2023</b>	
10. Novema – 05, 2023	“O le Atua galue”	Galuega – 9: 11 – 20
11. Novema – 12, 2023	“O le tauamiotonuina i le faatuatua”	Roma – 3: 21 - 26
12. Novema – 19, 2023	“O le satauro o Iesu Keriso”	1 Korinito – 1: 18 – 25
13. Novema – 26, 2023	“O le saolotoga ia Keriso”	Kalatia – 3: 28/5: 1 – 13
14. Tesema 03, 2023	“O le faamanatuga”	1 Korinito – 11: 17 – 26
15. Tesema 10, 2023	“E maua e Kerisiano le fiafia.....”	Filipi – 2: 1 – 11
16. Tesema 17, 2023	“TAPENAGA MO LE KIRISIMASI – 2023”	

**ASO SA - AUKUSO 06, 2023**

**MATAUPU: “O LE TAFEAGA MA LE FA’AMOEMOE FOU MO SA IUTA  
(EXILE AND RESTORATION)**

**TUSI FAITAU – NE’EMIA – 2: 1 - 8**

**Sini:** Ia a’oa’oina le Aualavou ina ia malamalama, e ui ina iai Isaraelu/sa Iuta i le tafeaga, ae na iai pea le fa’amoemoe fou mo le nu’u o le Atua.

**FESOASOANI:** O le tala o lo’o ta’ua i le tusi faitau e fa’atatau ia Ne’emia, ina ua fa’atoga i le tupu o Aretasesa mo se fa’atanaga e toe fo’i ai i Ierusalem e toe fausia le pa ma le malumalu o le Atua i Ierusalem. Na fa’aleagainai taua ina ua faoa le malo o Iuta e malo tetele ma le malolosi e pei o Papelonia. O fuaiupu na faitauina o le Tusi Paia, o le amataga o le tala ia Ne’emia ma le sauni e toe atinaa’e le pa o Ierusalem, ma le toe tau amataina o le nu’u o le Atua. O le tala leni o le fa’amatalaina o le fa’amoemoe mo le nu’u o le Atua, ua leva ona fa’apologa ma ola pule-esea i pulega a atunu’u tetele.

### **1. O LE TALA FA’ASOLOPITO: O ‘OTO’OTOGA**

- TLM 723: Fa’ato’ilaloina le malo i Matu e Asuria
- TLM 597: Toe fa’ato’ilaloina ma fa’atafea Matu e Papelonia
- TLM 586: Fa’ato’ilaloina Iuta e Papelonia ma fa’atafea
- TLM 539: Fa’ato’ilaloina Papelonia e Peresia
- TLM 445: O le tala ia Ne’emia

Ina ua mavae atu nisi auga tupu o Peresia, o Kuresa, ma Tariu, na tula’i mai Aretasesa e fai ma tupu i le TLM 465-424, i le TLM 445, o le vai tau tonu lea na tupu ai le tala ia Ne’emia o lo’o i le mataupu.

### **2. O NE’EMIA:**

- O Ne’emia na fanau i taimi na pulea ai Iuta ma Isaraelu e Peresia. O ia sa fai ma auauna a le tupu o Peresia, po’o le tautuaina o le maota o le tupu. E le’i malaga Ne’emia i le ulua’i malaga i le toe fo’i o le nu’u o le Atua i Isaraelu, lea e manatu na malaga ai Esera, a’o Ne’emia na fa’atoa alu i le malaga lona lua, lea e iai le manatu na malaga i le 445 TLM. O Ne’emia o se tasi o tagata sa matua iloga lana galuega i le toe tau atiina’eina o le aai o Ierusalem, ua le gata i lona pa, a’o le toe tau-amatamataina o le nu’u o le Atua.

### **3. O LE FA’ATINOGAO LE FA’AMOEMOE FOU MO IUTA:**

- Ina ua mafai ona tu’uina mai le fa’atagaga ia Ne’emia e toe fo’i ai i Ierusalem fa’atasi ai ma mea na mo’omia mo le galuega. Na fa’ataunu’uina e Ne’emia le galuega o le toe fausia o pa o Ierusalem. E ui sa iai le nu’u i mafatiaga ona ua fa’asala e le Atua talu le agasala, ae o lea ua amata ona foliga ma tino mai le fa’amoemoe fou, ua saunia e le Atua mo lona nu’u.

### **4. O LE FA’AMOEMOE FOU:**

- E tele ma anoanoa’i tusitusiga ma valoaga a Perofeta e uiga i le toe fa’aolaina o le nu’u o le Atua mai le tafega. O valoaga ia e manatu, lea na fa’ataunu’uina ina ua fa’ato’ilaloina Papelonia e Peresia ma tu’uina atu iai le feau fa’apoloaiga e ola le tafeaga nai nu’u ese. O le fa’aailoga lea o le tausī feagaiga o le Atua i le nu’u ma ona tagata. E ui ina sa i ai le nuu i mafatiaga, ma matuā iloga tiga i le fa’asalaga a le Atua,

ae ua ma'ea fo'i ona tapena e le Atua i lona finagalo ma ona ala le auala e aumai ai le fa'amoemoe fou mo lona nu'u.

- O le tala lenei, o le fa'amatalaina o le tasi o auala na fa'aaoga e le Atua, e auala mai ai le taeao fou mo le nuu. O Ne'emias o le tasi o auaua ma mea faigaluega na fa'aaoga e le Atua e aumai ai le fa'amoemoe fou mo le nu'u.

#### **UIGA O UPU MA FUAIUPU:**

- **Masina o Nisani:** o le faitauga o Masina fa'a-Isarelu e tusa lona faitauina ma le masina o Aperila.
- **Tautu Uaina:** O le auaua na te ave le uaina mo le tupu.

#### **FA'ATINOGA O LE MATAUPU:**

- Ia fa'ailoa le mataupu i le tupulaga
- Ia fai se fesii e fa'atomua ai le mataupu
- Faitau le Tusi Paia ma fesili i ni upu e le o malamalama ai le Autalavou.
- Ia fa'amatala le mataupu. Ia fa'aaoga fesoasoani ua tu'uina atu.

#### **GALUEGA FA'ATINO:**

- Ia tu'u le avanoa e fa'asoa ai le Autalavou ma lau Susuga i le ta'ita'i i le manatu:
  - *E fa'apefea ona fai oe ma Ne'emias o le olaga nei?*

#### **A'OA'OGA:**

- E fa'amaoni le Atua tausii feagaiga
- O lo'o auai le Atua fa'atasi ma i tatou i totonu o o tatou tiga ma puapuaga
- A'oa'oina e ala i le sasa
- E fa'aaogaina e le Atua tiga ma mafatiaga o le olaga o le tagata e fa'atupuina ai le ola fa'amoemoe o le tagata.

#### **PESE: 356(Tusi Pese)**

### **MANUIA LE FAASOA O LE AFIAFI**

////////////////////////////////////

#### **ASO SA – AUKUSO 13, 2023**

#### **MATAUPU: “O LE ASO O LE ALI'I” (The day of the Lord)**

#### **TUSI FAITAU – ISAIA – 39: 1 - 8**

**Sini:** Ia a'oa'oina le mafutaga ina ia malamalama lelei i le uiga o le fuaitau o le “**Aso o le Ali'i**”

**FESOASOANI:** O le tala lenei, o lo'o ta'ua ai le asiasiga a sui o le malo Papelonias (diplomatic delegation) na auina mai e le tupu o Merota-palata e asia le ma'i o Esekias le tupu o Iuta. Na avane e le malaga tusii ma mea alofa mo le tupu a'o feagai ma ma'i. Sa fa'aalia le fiafia o le tupu (Esekias), ina ua taunu'u le malaga, ma ua tali atu i lona fa'ailoa atu iai o lona maota, o mea e teu ai oloa, o ana au'upega, ua leai fo'i se mea o lona malo na te le'i fa'aalia.

O le gaioiga ua faia e le tupu, ua le tusa lea ma le manatu o le perofeta o Isaia. O le mafua'aga lena o upu fa'avaloga a le Perofeta na ia valoiaina ai le o'o mai o ona aso e fa'aoa ai e Papelonias le 'oa ma le tamaoaiga i le maota o le tupu ma le malo o Iuta. O ona aso fo'i ia o le a avea ai tagatanu'u o Iuta e fai ma pologa a le malo o Papelonias. O lea aso o lo'o ta'ua e le Perofeta; o le **Aso o le Ali'i**.

#### **1. O MANATU O LE PEROFETA O ISAIA:**

O upu na tautala ai le Perofeta o Isaia ia Esekias, o afioga a le Atua. O lona uiga, ua le tusa aga a le tupu ma le finagalo o le Atua. A'o le galuega a Perofeta o le fa'ailoa atu o le finagalo o le Atua i tagata ma le tupu. O le fa'afitauli, ua le na o tagatanu'u e agasala, ae solomua i tupu filifilia o le nu'u le agasala, ma ua le tusa ma le finagalo o le Atua.

O le asiasiga mai Papelonia, e matua manino ma matamata tetele o faiga fa'apolokiki. O taimi tonu ia o le tausoosoga o le malosi fa'afitafita o le malo Papelonia ma saili ni ana pa'aga(allies). O manatu na fa'aali e Isaia, o le taliaina lelei e le tupu o le asiasiga mai le malo Papelonia, o le fa'aailoga o le tu'u avanoa o le tupu o Esekia ia Merota-Paala, ma ana faiga fa'atosina. Ua foliga, ua talia e Esekia e fai Papelonia ma na pa'aga. O lona fa'aailoa atu fo'i o le tele ma le anoanoa'i o le tamaoaiga o le malo Iuta, ua ma'aleale ai lo latou saogalemu, auā ua telē le avanoa e fa'aosoosoina ai Papelonia e fa'ato'ilalo Iuta ae fāoa lona tamaoaiga.

O le fa'afitauli manino o i manatu o le perofeta, ua soli feagaiga le tupu i luma o le Atua. O aiaiga o le avefa ma tupu o le nu'u o le Atua, e tataua ona fa'amoemoe ma fa'atalitali i se finagalo o le Atua i mea e tataua ona fai. Ae alo ane Esekia ma fa'aali foliga lelei i le malo Papelonia, ae ua le fa'atali i le Atua i sona finagalo.

## 2. O LE ASO O LE ALI'I:

O le faitau leni e lavelave ma eseese ona uiga, e fuafua i taimi o le tala fa'asolopito o Isaraelu i le itu i Matu, ma le malo o Iuta i le itu i Saute (*historical context*). E lua (2) ona uiga e fia fa'amalamalamaina e fesoasoani i le taumafaiga o le mataupu.

➤ “O le Aso o le Ali'i” i Tausaga Lumana'i le Tafeaga(*pre-exilic period*)

Ina ua agasala tele tupu ma tagata o le nu'u o le Atua, sa le masino fo'i le feau a le Atua e fa'amanatu mai lona finagalo e ala mai i Perofeta. Ina ua silafia e le Atua ua le mafafai lava lona nu'u mai le avaga i atua ese ma le tele o amioga pi'opi'o, ona lagona loa lea o le leo fa'avaloga a perofeta e valoia ai ituaso e fa'atafunaina ai Isaraelu ma le malo o Iuta e malo tetele ma le malolosi. O itu aso ia e ta'ua o “aso o le Ali'i”. Lea lava na fa'amautuina ina ua fa'atafea Isaraelu i le TLM 597 a'o Iuta i le TLM 586.

### “O le Aso o le Ali'i i le tafeaga (exilic)

Ina ua fa'atafunaina ma fa'atafeaina Iuta ma Isaraelu e malo tetele e pei o Asuria ma Papelonia, e le'i muta ai le fa'amoemoe o le Atua i lana feagaiga na osi ma lona nu'u. O le tafeaga, o lo'o ta'ua i le Tusi Paia o le a'oa'oga na faia e le Atua e a'oa'oina ai lona nu'u. O lona uiga, e iai le a'oa'oga e i tua atu o le tafeaga, afai ae salamo ma fulitua ai i agasala o lo'o fa'atonu mai e le Atua, ona toe fa'aolaina lea e le Atua mai le tafeaga. O ituaso ia lea iai fo'i valoaga a nisi perofeta, ua fa'aigoaina “o le Aso o le Ali'i”. O ituaso ia e fa'aolaina ai e le Atua le tafeaga ma toe fa'atuina ai e le Atua le malo o Tavita e tusa ma lana folafolaga na faia ia Tavita (2 Samuelu 7:12), “ou te fa'atamauina lona nofoali'i”, o le talitonuga o tagata Isaraelu o le “Aso o le Ali'i” e tula'i mai ai se na te fa'afo'i le malo o Isaraelu i mamalu ma le malosi na iai i lona amataga.

## 3. O LE ASO O LE ALI'I I LE FEAGAIGA FOU:

O lo'o ta'ua i manatu i luga, “o le aso o le Ali'i” o le va'ai mamao a tagata Isaraelu ma le naunauta'i e fa'avae i luga o lo latou talitonuga i folafolaga na fetalai ai le Atua i tupu ua mavae ma valoaga fa'aperofeta e uiga i lea lava aso. Peita'i, o folafolaga ma valoaga e iai fa'atasi ma ona tu'utu'uga. E fa'ato'a taunu'u pe afai e fulitua ma le fa'amaoni i agasala ae savavali ma le fa'amaoni i ala o le Ali'i ma fa'alologo i le finagalo o le Atua.

O le feso'otaiga tele leni o le “aso o le Ali'i” ma le Feagaiga Fou. Aua o le fa'atali ma tu'u avanoa o le Atua o lo fa'aauau pea (process). O lea ua tatou talia nei le Ali'i o Iesu e fai ma fa'aolataga sili, o le avanoa i le alofa o le Atua ua tu'uina mai mo e ua filifili e talitonu i le

Atua o Isaraelu (aofia ai ma Kerisiano). O le avanoa sili lenei na aumai e le Atua ina ia tatou maua le salamo fa'amaoni.

O Iesu na afio mai e fa'alelei lo tatou va ma le Atua. O le fa'amanatu sili mo i tatou i lona alofa. O ana a'oa'oga ma ana galuega, o lo'o matua manino ai le tautala i le "upu moni ma le ola" aua na tautala ma galue mo le sa'olotoga o le tagata vaivai, o e mama'i ma e malolosi, o le mauoa ma le mativa, o tagata uma.

O le taimi la o le Ali'i o Iesu i le lalolagi, e lē o le o'o mai lena o le "aso o le Ali'i", a'o le fa'aailoga o le suia o le fa'amoemoe o le "aso o le Ali'i (Day of the Lord), e mai le va'ai fa'a-Isaraleu. Ua le o le malosi fa'afitafita, ua leo taua ma le oa sa iloga ai le malosi o Isaraelu i taimi o le Feagaiga Tuai, "a'o le alofa i le Atua ma le ua tuaoi." O auala e tatau ona ola ai le tagata, a'o talia le o'o mai o le "Aso o le Ali'i."

#### 4. O LE ASO O LE ALI'I I LE ULUA'I SENITURI(First Century) MA ONA PO NEI:

Ina ua uma le galuega a Iesu i le lalolagi. O ana a'oa'oga ma galuega e tusa ma molimau a tusitala (Mataio, Mareko, Luka ma Ioane), sa ia valoia ai le o'o mai o le "Aso o le Ali'i", "ua i faitotoa." O lona uiga ua lalata mai. O le aso e afio mai ai fa'atupu i le lalolagi (the second coming). O le a'ano tonu lena o le tele ma le malolosi o a'oa'oga tau i le malo o le Atua (Paulo, ma isi tusi uma o le Feagaiga Fou).

I le ulua'i senituri, sa matua iloga ona olaola le talaiga o le "Aso o le Ali'i", e ma'eu fo'i le galuega a ulua'i tama o le Ekalesia i le fa'aauauina pea o le fa'amoemoe o ona tagata i ia aso. O lo'o ua o'o mai lava i nei onapo, o tumau pea lo tatou fiafia e galulue i le galuega na tu'uina mai i le Ekalesia e fa'aauau. Aua ua tatou mautinoa, o lea lava aso, e o'o mai lava i onapo fa'apei ona fetalai le Ali'i, "**ua na o lona Tamā na te silafia.**"

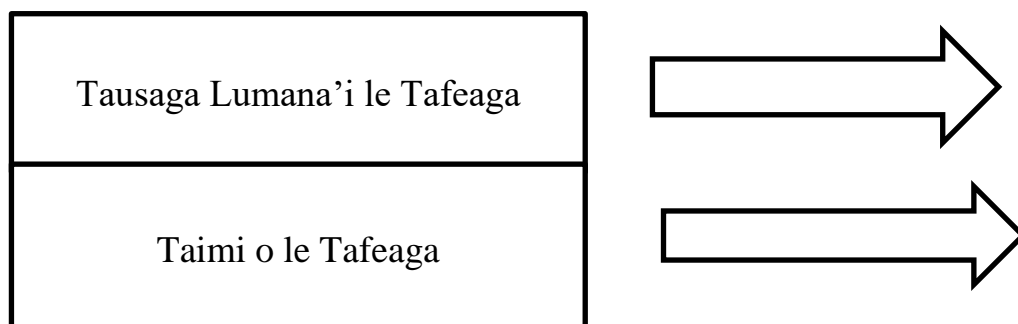
O le feau sili, o le tapenaina o i tatou. Ia saunia mo le o'o mai o le "Aso o le Ali'i." O le aso, o lo'o fa'atalitali ai nei le au-Kerisiano; o le Toe Afio mai o Iesu Keriso (second coming). O le taunu'uga o le **Aso o le Ali'i**.

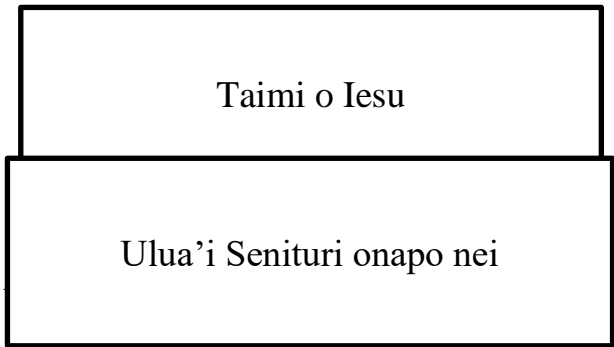
#### FA'ATINOGA O LE MATAUPU:

- Fa'aailoa le Mataupu
- Fai se fesili e tatala ai manatu mo le mataupu
- Ia faitau le Tusi Paia. Ia fai le fesili:
  - O le a le Aso o le Ali'i o lo'o ta'ua I le Tusi Paia?
- Fa'amatala ma fa'amalamalama le mataup e fa'aaoga ai le fesoasoani ua tu'uina atu
- E fautuaina le fa'aaogaina tele o le **auala fetufaa'i** e fa'atino ai le mataupu
- Ia fai ni fesili e tulituliloa ai le malamalama o tupulaga i mea o fa'amatala, ina ia aua ne'i leiloa i le taimi o le mataupu.

#### GALUEGA FA'ATINO:

Fa'amatala le uiga o le fuaitau "**Aso o le Ali'i**" i taimi ua tu'uina atu:





e fuaitau “o le Aso o le Ali’i.” O le a’oa’oga sili lena.

- O le “ASO O LE ALII” e o’o mai i le faitalia a le Atua, i ona taimi ma ona aso. Ae lelei pe afai e o’o mai ua saunia i tatou.
- Aua nei fa’aseseina gofie i tatou i talaiga ese, a ia mafaufau i le saunia o i tatou mo lea aso.

**PESE:** *This is the day that the Lord has made*

**MANUIA LE FETUFAAIGA I LENEI AFIAFI**  
 //////////////////////////////////////

**ASO SA – AUKUSO 20, 2023.**

**MATAUPU:** “UA A’E LE TAFEAGA” (*The Beginning of the New Day*)

**TUSI FAITAU – ISAIA – 45: 1 - 25**

**Sini:** Ia a’oa’oina le tupulaga ina ia malamalama, o le a’e o le tafeaga, o le sa’olotoga na aumai e le Atua.

**FESOASOANI:** O le tala o lo’o ta’ua i le tusi faitau (Isaia 45) e fa’ataatai i le vala’auina e le Atua o Kuresa (Cyrus) le tupu o Peresia, na te fa’aa’eina le tafeaga a Isaraelu. O le tele o le tusi, o le tau fa’amatalaina o le Atua o Isaraelu ia Kuresa. O lo’o fa’ailoaina ai mea ofoofogia na faia e le Atua ia Isaraelu, ma le natura o le Atua e na te mafaia mea uma. O le Atua “o le Ali’i.... e mitamita ai le fanau a Isaraelu” (f.25)

O nei mea uma, e fa’ailoa ai ia Kuresa, o le tafeaga e tatau ona a’e ma fo’i Isaraelu i ona laufanua.

**1. O LE TALA FA’ASOLOPITO:**

O fa’ga fa’a-Papelonia, o le fa’ato’ilalo o malo ona ave lea o tagata aoga mo le atina’e o le malo tutotonu o Papelonia. I le umi pe a ma le ono sefulu (60) tausaga na nonofo pologa ai Isaraelu ia Papelonia.

E le’i tumau le malosi fa’afitafita o Papelonia, ma i’u ai ina fa’ato’ilaloina e Kuresa le tupu o Peresia.

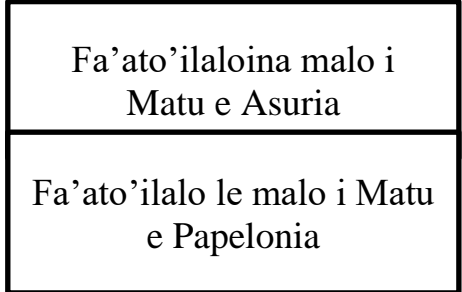
I ituaso na fai ai Peresia ma malo malosi i onapo o le lalolagi o le Feagaiga Tuai, o lo’o fa’amauina ai e le tafeaga na fo’i le nu’u o le Atua i Isaraelu.

I folafolaga o le fa’ataunu’uina o le fa’asa’olotoga o Isaraelu. Sa fa’atino i le malosi fa’afitafita. O ‘aupega malolosi i na onapo sa fa’ataunu’uina le folafolaga, o le fa’ato’ilaloina o Papelonia ina se’i fo’i le tafeaga ma ola i le nu’u.

I le feso’otaiga o le talafa’asolopito ma le tusitusiga a le Perofeta o Isaia, o le malosi o Kuresa ma lona malo Peresia e afua mai i le a’ao lavea’i o le Atua.

**TLM 700-500**

**723**





597

586

539

2. O KURESA O

“.... Ali’i i le ua

O Kuresa o le tu

Fa’ato’ilaloina ma

Fa’ato’ilaloina Papelonia e  
Peresia

u’uina e fai ma mea faigaluega e fa’ataunu’uina le finagalo o le Atua e toe fa’aa’e le tafeaga a lona nu’u.

O le upu “fa’au’uina” o lo’o fa’aliliuina mai le upu Eperu o le “mesia”, o lona uiga o le fa’aola po’o le fai ma fa’aola. O le uiga lava lenei e tasi sa fa’aaoga i taimi e fa’au’u ai tupu o Isaraelu. I tusitusiga a le Perofeta o Isaia, o Kuresa, o le *fa’aola, mesia* mo Isaraelu. O le tupu o le a fai ma fa’aola, i le nu’u o le Atua mai le pologa o le tafeaga. O le manatu o lo’o taufa’amanino mai. O le Atua lava ia, o le Atua o le lalolagi uma. Afai ua na faia le tagata, e ui lava i lona(tagata) malosi, ae pule pea le Atua i lana tofiga, mo le fa’aaogaina e fai ma ana mea faigaluega.

3. O LE FESO’OTA’IGA IA IESU O LE FEAGAIGA FOU:

E ui ina a’e le tafeaga ma ua toe fo’i i aiga ma nu’u ma laueleele, o le fa’asinomaga, ae le’i mafafai ona alolofa ma le fa’amaoni Isaraelu i le Atua. O le fa’aolaina mai le tafeaga, ua na o se tasi taumafaiga a le Atua ina ia lelei ma lona nu’u. O le agasala a tagata na faifai pea se’ia o’o fo’i i onapo o le Feagaiga Fou. O molimau a fai-Evagelia i tupu o le lalolagi, o Iesu o le sili ia. I onapo o Iesu i le lalolagi, ua le gata ina pulea Isaraelu e Roma, a’o le pologa o feagai ma tagata o Isaraelu lava ia i faiga pi’opi’o a e o lo’o pulea le nu’u i ona lava tagata.

O Iesu, na tautala mo le sa’olotoga o e matitiva ma pologa. O le galuega ma le a’oa’oina o tagata ina ia fai le finagalo o le Atua. o a’oa’oga e o’ona ma le galulue tutusa(conflicting) ma tu, aga, o tulafono o lo’o lima ta’ita’iina ai le nu’u e ala i a’oa’oga a rapi ma ta’ita’i o le lotu Iutaia. O le talitonuga, ua le toe tafea Isaraelu i nu’u ese, a ua fa’apologaina lava i faiga i ona lotoifale. O Iesu o le fa’aolataga/fa’aola, “o le ua fa’au’uina” o le Mesia na aumaia taeao fou (new beginning), o le filifiliga fo’i e toe fa’aolaina ai mai le pologa o le agasala.

Ua manatu nisi, o le papatisoina o Iesu e Ioane i Iroitana, o le fa’au’uina lena o Iesu e sauni e fai ma tupu. I lona soifuaga atoa, maliu ma toetu manumalo, o lona nofo tupu lea ua le gata o Isaraelu, a’o lea ua fa’aolaina ai ma i tatou i lona alofa.

**FA’ATINOGA O LE MATAUPU:**

- Fa’ailoa le mataupu
- Tu’u le avanoa e faitau ai le tama/teine talavou i le tusi faitau
- Ia fa’amatala le mataupu. Ia fa’aaoga le fesoasoani i lau mataupu e fesoasoani mo lau susuga ma le mafutaga.

**GALUEGA FA’ATINO:**

- Ia vaevaeina le Autalavou i ni vasega se lua
- Sailiili i ni tala o le Tusi Paia o lo’o ta’ua ai ni tagata na fa’au’uina
- Ia fa’amatala mai e le vaega le galuega a le tagata ua fa’au’uina i tala ua latou maua

- Ia fa'amatala le eseesea o le fa'au'uina o ia tagata ma Kuresa (ftg. O Tavita na fa'au'u i le suau'u a'o Kuresa o le Agaga o le Atua)

**A'OA'OGA:**

- ia iloa ma malamalama, e ui i faigata, a'o le Atua lava o saili mai ina ia lelei ma fa'aola i tatou.
- O le leo mai matua, faifeau, tagata matutua, ma mea lelei e iloa, o le fa'amanatu mai lava lea i le galuega na fai e Iesu
- Filifili nei ia iloa ma ola i le finagalo o le Atua, aua o ia na te aumaia manuia
- O le sa'olotoga ua tatou ola ai nei, na auala mai i le alofa o le Atua

**FAAIU I SE PESE MA SE TATALO E SAUNIA E SE TAMAITAI O LE AUTALAVOU.  
MANUIA LE AFIAFI**

////////////////////////////////////

**ASO SA – AUKUSO 27, 2023**

**MATAUPU: “UA ATIA'E PA O IERUSALEMA”**

**(The physical Temple Built)**

**TUSI FAITAU – NE'EMIA – 2:11 - 20**

**Sini:** Ia a'oa'o le tupulaga ina ia malamalama lelei i le finagalo o le Atua mo lona nu'u, ina ua fo'i i Ieruselema.

**FESOASOANI:** A toe silasila i le mataupu o le Aso Sa muamua o le masina o Aukuso, o lo'o iai le tala i le augani a Ne'emias i le tupu o Peresia o Aretasesa e tu'uina atu ia te ia se fa'atanaga ma se fesoasoani mo le toe fausiaina o le pa o Ieruselema.

I le tusi faitau o lena vaiaso, o lea ua taunu'u le malaga a Ne'emias i Ieruselema e toe atia'e le pa ma toe taumafai ona atina'e le nu'u o le Atua. O le tolu o aso na iai Ne'emias i Ieruselema na amata ai lana galuega o le asia o le pa, ma matamata ai i vaega o le pa na fa'aleagaina e Papelonias. I le manatu o Ne'emias, o toega o le pa, o lo'o fai pea ma mea e fa'alumanina ai le nu'u. O le augani a Ne'emias i faitaulaga, faipule, ali'i na talia lelei ma tula'i ai loa e amata ona faia le galuega lelei (f.18). Peita'i, na iai fo'i ma e na fa'atauemu ane i le tau amataina o le galuega, e pei o Sanepalata ma Tovia. Ui i lea, e le'i toe vaivai ai le au galulue ma le fa'amoemoe i le Atua e pei o upu a Ne'emia, “O le Atua o le lagi, o ia lava na te fa'amanuia mai ia te'i matou...” (f.20)

**1. O LE GALUEGA LE FAIGOFIE:**

O le fa'amatalaina e Ne'emias o le tau amataina o le galuega, na iloa ai e le o se galuega faigofie na malaga mai Ne'emias e fai. O le fa'afitauli; ua tausaga ma umi se taimi o taoto toega o le pa e le'i toe faia iai se galuega. O lona uiga, ua masani fo'i le vaai ma peiseai ai ua leai se afaina i tagata Ieruselema. O le toe fafaguina ma se taumafaiga o le toe amata ona atia'e le pa, e le o se galuega faigofie.

O lona uiga, e ui e faigata le galuega e feagai nei ma Ne'emias, a ua loto ma le atoatoa i le galuega, o le feau na fa'atupu e le Atua i lona loto. O le fa'afitauli tele, ua le gata i le tele o le galuega e tatau ona fai, a ua iai foi ma e na fa'atauemu e fai ma fa'alavelave tele mo le galuega. Ma ono fa'avaivaia ai e galulue.

**2. O LE GALUEGA FUAFUA LELEI:**

Ia iloa lelei ma malamalama, e lei amataina le galuega i le taimi na mua'i taunu'u ai Ne'emias i Ieruselema. O lo'o ta'ua i le fuaiupu muamua (1) e tolu aso na iai Ne'emias ona fa'atoa amata lea ona fa'atau'u mea muamua e tatau ona faia o le galuega. O le tasi lena o a'oa'oga lelei ma le aoga o lo'o aumaia i le tala lena. O so'o se galuega ma se fa'amoemoe e

fia fa'ataunu'uina, e tatau ona nofo lelei i lalo ma mafaufau lelei i auala ma mea e fa'aaoga e faia ai se mea o mana'o iai e fia fa'ataunu'uina.

Ua le gata ina fa'atali teisi e aunoa ma le fa'anatinati ona fa'atino e Ne'emias o le fa'amoemoe na malaga mai ai i Ierusalem. A'o Ne'emias na le'i fa'atino le galuega e aunoa ma le va'ava'ai toto'a i le tulaga o iai le pa o Ierusalem. Na asiasi muamua se'i va'ai itu uma o le pa ua fa'aleagaina. O le fautuaga, o le va'ava'ai ma silasila toto'a muamua a'o le'i fa'atinoina se mea o fuafuaina.

### 3. O NAI FA'FITAU LI O LE TALA:

E ui i le taumafai o le tusitala o Ne'emias e tau fa'amatala le poloaiga o le toe fausia o le pa, peita'i ua le mafai ai lava ona tupu ma se filemu. O le fesili tele o lo'o taoto i le tala, pe aisea lava na le talia ai ma le filemu e i latou o lo'o nofoia Ierusalem i lea taimi le toe fausia o le pa e tusa ai ma le poloaiga a le tupu fa'atasi ma le naunauta'iga o Ne'emias e toe fausia pa o Ierusalem.

Ua manatu nisi, o le malaga mai o Ne'emias i Ierusalem o le malaga e fa'avae i luga o faiga fa'apolokiki a le malo o Peresia (Persian geo-politics strategy). O le mafuaaga malosi lena na fa'atauemu ma le lagolagoina ai e nisi le galuega i le taimi na amata ai. O le manatu, o faiga fa'a-Peresia e tele sona eseese ma le faiga fa'a-Papelonias lea na mafua ai ona fa'atafea le nu'u o Isaraelu. O Papelonias, e ave tagata e iai tomai fa'apitoa e galulue fa'apologa i Papelonias ina ia matua atina'e le malo o Papelonias. Peita'i, i faiga fa'a-Peresia e nonofo tagata i o latou atunu'u ae ia totogiina tupe ma lafoga i le malo o Peresia.

O le a le afaina nei manatu, a'o le fa'anaunauta'iga ia iloa se mafuaaga o le le lagolagoina e nisi o le galuega a Ne'emias o lo'o taumafai.

O le manatu e fia fa'amamafa, a fua i manatu tusitusi o Ne'emias e pei ona iai le fuaiupu e sefulu ma le lua (12) "... Le mea na tu'u mai e le Atua i lo'u loto e faia Ierusalem."

Po'o a manatu o tagata, o le finagalo lava o le Atua e tatau lava ona fa'atinoina. E ui e mafai ona tupu ai tiga ma faigata i le va ma isi, ae afai o le mea moni ma le fa'amaoni, e aumai lava e le Atua le auala e fai ai, pe afai tatou te loto tetele. E moni ai le muagagana fa'a-Peretania, "If there's a will, there's a way" (o le mea o iai le loto, e iai fo'i ma le auala e fa'atino ai).

### UIGA O UPU MA FUAIUPU:

O nisi o vaega o le pa i Ierusalem, o lo'o fa'ailoa ai nisi vaega o lo'o ta'ua e le tusitala na malaga ai Ne'emias e asiasi le pa o Ierusalem.

- "faitoto'a o le vanu" : valley gate
- "vaipuna o le tanimo": jackal well
- "faitoto'a o le otaota": dung gate
- "faitoto'a o le vaipuna": fountain gate
- "vailepa o le tupu": king's pool

### FA'ATINO GA O LE MATAUPU:

- Fa'ailoa le mataupu
- Fa'aaoga ni fesili muamua ua te'a o le masina lava lena e fa'amanatu ai i le mafutaga le fa'auuina o le tala lena
- Ia tuu se taimi e faitau toto'a ai le Tusi Paia
- Fa'amatala le mataupu, ia manatua o le tusi faitau ma le fesoasoani ua tu'uina atu.

### GALUEGA FA'ATINO:

Ia fa'afesoai ma le vasega i le manatu o i lalo:

- A fa'atusa i galuega a tupulaga o faia i aso uma; aoga, faigaluega, nofo fale, aumaga: **O le a se mea ua ia iloa e mafai ona avea ai o ia ma Ne'emia?**

**A'OA'OGA:**

O lo'o manino ma ua ta'ua fo'i a'oa'oga o lo'o mafai ona maua mai le tala o le mataupu. Ia a ua mafai ona tu'ufa'atasi ni nai a'oa'oga e fesoasoani mo lau Susuga aemaise le Autalavou .

- Ia lototele e fai le galuega e lelei ai nisi, aemaise o le mea moni ma le fa'amaoni
- Mafaufau lelei a'o le'i fa'atinoina ni fa'amoemoe
- Fa'amoemoe i le fesoasoani mai o le Atua i mea tatou te faia
- E foa'i mai e le Ali'i mea uma ma mafauauga lelei e fai ai galuega

**SAUNIA SE PESE E FA'AI'U AI LE MATAUPU MA SE TATALO E SAUNIA ESE ALII O LE AUTALAVOU.**

**MANUIA LE FETUFAAIGA.**



**ASO SA – SETEMA 03, 2023 (ASO SA TALALELEI)**

**MATAUPU: “UA ATIINA A'E LE OLA FA'ALEAGAGA O LE NU'U (The Spiritual Temple Built)**

**TUSI FAITAU – NE'EMIA – 8: 1 - 12**

**Sini:** Ia malamalama le tupulaga i le galuega na taumafai i le ola fa'aleagaga o tagata ina ua uma mai le tafeaga.

**FESOASOANI:** O le tala o lo'o ta'ua i le tusi faitau o le mataupu e fa'atatau i le amataga o le galuega a Ne'emia ma Esera i le toe tau fafaguina o le ola fa'aleagaga o tagata o le nu'u o le Atua. Ia manatua lelei, o lea ua toe a'e le tafeaga na iai le nu'u i atunu'u ese. O le mea moni, ua faigata ona toe iloa ma manino tagata i le tulafono a le Atua na tu'uina i o latou augā tamā i taimi o Mose. Ua le gata i e sa i le tafeaga, a ua fa'apea fo'i e sa totoe i le nu'u i le taimi na fa'atafea ai le nu'u.

O le tala la lenei, o le toe laulauina o le tulafono i tagata o le nu'u o le Atua. o lo'o ta'ua i le tusi faitau, na amata ona tolaulauina tulafono i le taeao se'ia o'o atu i le aoauli... “e afua i le malamalama a'e o le taeao ua o'o i le aoauli” (f3). Ua le gata ina tolaulauina le tulafono, a ua toe fofola atu le tusi i luma o le nu'u. o e fo'i o lo'o ta'ua i le f.7, o tagata o lo'o fesoasoani e toe tau fa'amatalaina uiga o le tulafono i tagata. O le tali atu a tagata i lea galuega na iloa ai le fetagisi. O le fa'aailoga o le aoga o le galuega ua faia, a ua ta'u atu iai e Ne'emia ina ia aunoa ma le fa'anoanoa aua o le aso ua faia e le Ali'i ina ia lelei ai le nu'u. Ia a'ai ma feinu ma ia fiafia i le Ali'i, “... aua o le aso paia lenei i lo tatou Ali'i; aua ne'i tiga fo'i outou, aua o le fiafia i le Ali'i o lo outou malosi lea” (f10).

**1. O LE TOE FA'AMANATUINA O LE TULAFONO:**

Ia manatua lelei, e pei ona ta'ua i mataupu ua tuana'i atu le umi na iai le nu'u o le Atua i le tafeaga. O lona uiga e le o se taimi pu'upu'u, ma o le mea moni ua tutupu ane fo'i augā tupulaga fou, ma ua ola i le olaga fa'a-atunuu ese. O a'oa'oga, o auala o le ola, o talitonuga ma mafauauga ua gaosi i mafauauga fa'a- nu'uese. Ua le toe faigofie fo'i la ona tumau pea a'oa'oga fa'a-Israelu ma le ituaiga e tataua ona ola ai e tusa ma tulafono ma auala fa'a-le Atua na a'oa'oina ai o latou tamā.

E pei ona ta'ua muamua, ua le gata i e sa i le tafeaga, ae ua matua afaina fo'i le soifuaga o e sa totoe i le nu'u i onapo na fa'atafea ai, ina ua fa'ato'ilaloina le malo o Israelu i Matu, ma le malo o Iuta i Saute, na fa'atafea nisi ae totoe nisi. O le fa'fitauli, na le toe iai se malo i laueleele o Israelu, ua leai se pule ma se malosiaga sa vaoia ai tuaoi ma pa o Ierusalema, ua

lolofi ane tagata o nu'u ese ma fai mo latou le nu'u. O le malosi na puipuia ai le nu'u mai le ola fa'atagata o nu'u ese ua leai, e le gata ua fa'atafea le nu'u, ae na foliga ua tu'ulafoaina e le Atua eleele o lona nu'u i taimi o fa'atino ai le fa'asalaga( Ia manatua o le fa'atafunaina o Isaraelu o le fa'asalaga mai le Atua). O le toe fa'amanatuina la o le tulafono, o le toe fafaguina lea o ala o le Atua ma lona finagalo, e le gata mo le nu'u e pei ona iai i aso ua te'a, a'o le toe fa'aauuina o le feagaiga na osia e le Atua ma Isaraelu.

## 2. O TAGATA O LE 'ELE'ELE(People of the Land):

O le finauga tele lenei na feagai ma tagata o le nu'u o le Atua ina ua fo'i mai le tafeaga. O le fefinaua'i o e na totoe(remnants) ma e na a'e ma toe fo'i i Palesitina ina ua ola le tafeaga. I le manatu o e na fo'i mai le tafeaga, o le nu'u ma e na totoe ai, ua le o toe iai se ola mama, aua ua lualuagia o latou loto, ina ua faiava ma nofotane a latou fanau i tagata o nu'u ese ina ua fa'ato'ilaloina Isaraelu.

O lona uiga, ua le tatau ona toe ta'ua i latou o tagata o le eleele aua ua filogia lo latou toto ma tagata ese (mixed blood). O le finauga fo'i a i latou sa totoe ma nofoia le nu'u i le taimi o le tafeaga, o e na fo'i mai le tafeaga, o i latou ia ua le tatau ona ta'ua o tagata o le eleele.

O le manatu, o e na fo'i ane i le nu'u ua leva ona leiloloa ma pule 'esea lo latou fa'asinomaga. Ua leva ona ola ma soifua i le olaga fa'a-atunu'u ese. O a latou fanau fo'i sa tutupu ma ola fa'atasi ma tagata ese, o le ola fo'i sa fausia ma fa'avae i luga o faiga ese. Ua le tatau fo'i la ona ia te'i latou se aiā tatau e toe ta'ua ai o tagata o le eleele.

O Esera ma Ne'emias o i la'ua o auauna a le tupu o Aretasesa, e lavea fa'atasi i tagata na fo'i mai le tafeaga. O iai fo'i le manatu i tagata o le nu'u. E eseese fo'i o la manatu ma manatu o tagata na i le nu'u.

## 3. O LE TULAGA O ESERA MA NE'EMIA:

O le tala lenei o le tali a Esera ma Ne'emias i se tonu e mafai ai ona tupu le filemu i le nu'u. O le fefinauaiga e saili ai le tonu e tatau ona ola ai le nu'u, o le tiute lena o le tagata o le Atua. O le faitauina, fa'auigaina ma le galuega sa faia e i latou na galulue, o le ala lena e tatau ona toe tau amataina ai le nu'u o le Atua.

E ui o Esera ma Ne'emias o avefeau a le tupu o Peresia, ae o le fa'avae o le nu'u e pei ona fa'ataoto ma tusi e augā tama o le nu'u, o le **tulafono** na tu'u e le Atua ia Mose.

E ui i fefinauaiga o manatu o le au tusitusi, i le galuega a Ne'emias ma Esera pe a fua i taimi ma lona fa'atinoga, ae fa'amamafa le galuega o le tau fa'asa'osa'oina o fa'avae o le nu'u, ina ia tusa ma le "tulafono".

## 4. A SA'ONA FAI ONA FIAFIA LEA (9-12):

Ina ua faitauina ma fa'auigaina o le "tulafono" i le nu'u, na tali ane i le fa'anoanoa ina ua iloa ma malamalama i le tonu e tatau ona ola ai.

O le upu la na tautala ai Ne'emias i lea aso, e paia i le Ali'i e tatau ona fiafia iai ae le o le fa'anoanoa..." (9)

O foliga o le fai o mea sese e fa'anoanoa ma mata fa'aūū, ae a fa'avae le malo o Isaraelu i ala o le Atua, o lona Agaga na te aumaia le fiafia.

### UIGA O UPU MA FUAIUPU:

- Faitoto'a o le vai: silasila i le matupu ua tuana'i
- Tulafono a Mose: Tulafono e 10 ma lona faalauteleina
- Matatia: O igoa o uo/so'o/paaga
- O Iosua: o igoa o sa Levi na a'oa'oina uiga o Tulafono i tagata.



E tatau ona maua se malamalama i le tala i lona aoao tetele. O le manatu ia maua ai se iloa e fa'atino ai le mataupu mo nei ma Aso Sa uma o le masina o Setema. Ia malamalama i le ituaiga ola na ola ai tagata o Iutaia. Ia iloa vaega tetele o le olaga o tagata i ia onapo, o taimi o lo'o fa'asino e le talafa'asolopito (historical evidences) o le ulua'i senituri(first century). E tatau fo'i ona malamalama i mea o lo'o lima ta'ita'iina (determined factors) ai Palesitina i ia taimi. O lona uiga, e lelei le malamalama i le Iesu o le Senituri muamua. (Social: political, economic, and religious context)

➤ ***Iairo o le Pule i le Sunako***

I le ulua'i senituri (first century), sa tutū solo sunako i eleele o Iutaia, e ese mai le malumalu o i Ierusalem. O lo'o fa'afaigaluegaina ai tagata tofia e ta'ita'i o le lotu Iutaia o i Ierusalem. O Iairo, o lo'o ta'ua o le pule i le sunako, o lona uiga e le o se Faresaio po'o se Rapi, aua e ese le galuega a le pule o le sunako, ese fo'i le faiaoga na te a'oa'o le tulafono. Aua e tofiu le sunako ma le faiaoga e a'oa'oina le tulafono.

O le sunako, e fa'apei o le falesa i ona po nei, o le fa'ailoga o le Lotu Iutaia. Ua le gata i lona fa'atuatuga a'o fa'atinoga e fa'aauau ai le talitonuga o tagata Iutaia i le tulafono fa'apei ona tauave mai le Feagaiga Tuai. Peita'i o le a'oa'oga ma galuega a Iesu e telē lona fete'ena'i ma a'oa'oga o lo'o fa'atino ai le tulafono o lo'o a'oa'oina i le sunako.

➤ ***O le fa'afitauli:***

O le fa'afitauli tele i totonu o Palesitina i ia onapo, o le fa'ateteleina o le matitiva o tagata, to'atele e le faigaluega, tele aitalafu, a ua na o se vaega itiiti o tagata(elite) o lo'o latou pulea ma maua lo latou sa'olotoga i le tamaoaiga, lea e iai le muagagana fa'a-Peretania (the rich gets richer and the poor gets poorer). O le fa'afitauli, o le tele o le va o e maua mea ma e leai ni mea (the haves and the have nots).

O le si'osi'omaga o tagata lautele, aemaise ma e o nonofo i nuu i tua, e fai si faigata. O le tamaoaiga uma o Iuta e fa'agaioi i totonu o Ierusalem o lona laumua. O lo'o nonofo ai fo'i ma e latou te pulea fefa'atauaiga.

O le tamaoaiga o Iutaia i lea taimi e fa'amoemoe tele i le fa'atoaga, e le gata o le fa'atau atu, ae maua ai fo'i ma galuega a nai tagata lautele e tausi ai aiga. Ia manatua, o taimi ia o le laueleele ua pulea e le malo o Roma. O tagata lautele, ua na o ni fasi fanua e mafai ona lisi e galulue ma nonofo ai, a le mafai ona totogi, ona faoa lea ma toe tu'uina atu i matagaluega a le malo o loo umia eleele. O le tele o tagata, o lo'o faigaluega i fa'atoaga tetele a tagata maumea o lo'o nonofo i Ierusalem.

➤ ***O le Iesu a Mareko:***

E tele ma anoanoa'i fa'amatalaga i le taumafaiga a Mareko e fa'amatala le Iesu o le ulua'i senituri. Ae lelei fo'i le felanulanua'i e maua atili ai le malamalama i le galuega a le Ali'i o Iesu e iloa ai lona tulaga fa'aola.

I le manatu o Mareko e fia faamamafa i le mataupu leni aemaise ai fo'i o mataupu o Aso Sa o lo'o fa'asolo mai o leni masina o Iesu e mo e matitiva, tu'ulafoaiina, fa'atauava'a, ma e ua sauaina.

O lo'o ta'ua le fa'afitauli i le taimi na afio mai ai le Ali'i o Iesu i le lalolagi. I le manatu fa'amamafa o leni mataupu, o le tasi leni o galuega fa'a-fa'aola a Iesu na faia i le lalolagi e tusa ma le molimau a Mareko.

O le soifuaga o Iesu ma lona tupuaga i le lalolagi, o lo'o lavea i le ituaiga tagata o lo'o a'afia(victims) o le fa'afitauli o lo'o feagai ma tagata lautele i na onapo. Afai o le fa'afitauli

o le telē o le va o le maumea(e aofia ai la ma lotu) ma e matitiva, o le galuega fa'a-fa'aola a le Ali'i o le taumafai e fa'ailoa ma toe tau fa'afealofani le va o loo matua mafatia ai le tagata.

## 2. O IESU O LE FA'AOLA

O le 'auga lava o lenei tala, o le fa'ailoaina o le natura fa'a-fa'aola o le Ali'i o Iesu. O lo'o fa'aali manino i le tala le galuega na faia e Iesu i le afafine o Iairo. O se tasi o galuega fa'a-fa'aola e ala i le fa'amaloloina o ma'i, pe a faitau atoa i le mataupu.

Afai e malamalama i le tulaga o Iesu i le ulua'i senituri, ona mafai loa lea ona iloa le tasi o galuega fa'a-fa'aola i lona tulaga aoao tetele e ese mai i le fa'aolaina o le afafine o Iairo. E le fa'apea ua aveesea ai lona taua. A'o le manatu, o le fa'aolaina o le afafine o Iairo o le fa'aailoga o le fai o Iesu ma fa'aola i le teine, a'o taumafai fo'i e fa'afealofani ma teuteu le va o ola ai le tagata mativa ma lona talitonuga lea e tatau ona folafolaina i sunako, lea e fa'avae i le finagalo o lē e ana le galuega mo le nu'u o le Atua. O le sunako, o le fale e maua ai le ola mo tagata ua puapuagatia ae le o le fai ma a'upega e lepetia ai le ola o tagata. O le taumafaiga e fa'alelei ma toe fa'afealofani le talitonuga o le Atua e mo tagata uma aemaise o tagata puapuagatia. O le galuega lena na fai ai Iesu ma fa'aola.

### UIGA O UPU MA FUAIUPU:

- Pisao: pisapisao, pisa leotetele, leo tele
- Tapisa/laughed: a'amu, ata le talitonu
- Talita kumi: o le upu o le gagana Aramaika(aramic) o lona uiga o lo'o fa'amatalaina i le tusi faitau
- Segia o latou mauli: te'i, ofo

### FA'ATINOGA O LE MATAUPU:

- Fa'ailoa le mataupu
- Faitau le Tusi Paia
- Ia fa'amatala le mataupu mai le tusi faitau
- Fai fesili

### GALUEGA FA'ATINO:

- Tu'u pea le avanoa e fetufaa'i ai i ni eseese o lo'o iloa e le mafutaga. Ae faafofoga ma le manino lau Susuga a le taitai o le mataupu.

### A'OA'OGA:

- O Iesu o le fa'aola mo tagata uma
- O Ia o le fa'aola mo e ua puapuagatia
- O Iesu na afio mai e fa'aola i tatou mai saisaitiaga o le olaga

### SAUNIA SE PESE MA SE TATALO E FAAIU AI LE MATAUPU FAAMOLEMOLE.

#### MANUIA LE FETUFAAIGA O LE AFIAFI

////////////////////////////////////

ASO SA – SETEMA 17, 2023

MATAUPU: “O LE ATUA FA'AMAGALO” (God forgives sins)

TUSI FAITAU – LUKA – 15: 11 - 24

**Sini:** Ia a'oa'oina le mafutaga ia malamalama i le tasi natura(character) o le Atua; o le Atua e fa'amagalo.



**FESOASOANI:** E iloga fo'i lenei tala, aua ua tele ma anoanoa'i galuega ua faia i ai. O tagata tusitusi, o le au fai tofa o le Tusi Paia, o lauga i le pule la'a, o Faiaoga ma Aoga Aso Sa ma a'oa'oga, ua iloa ai lenei tala. Aemaise o lona fa'aaogaina i le gagana lautele, o le *Ui'i Fa'amaumau oa*.

### **1. O LE ATUA FA'AMAGALO:**

E tele ma anoanoa'i fa'amamafa a tusitala ma fa'amatala tala e uiga i le tala lenei: faataitaiga; mana'o tele o le atali'i. A'o le mataupu i lenei Aso Sa, o le fa'aaliga o le Atua, e fa'amagalo. "Ua iloa mamao atu fo'i o ia e lona tama, ona mutimutivale..." (f20). I le tusi faitau, o iai le tamā na fa'amagalo i lona atali'i ina ua fo'i mai. O le tala na fa'amatala e Iesu, a ua tatou ioe i le fa'augaina malosi o iai nei, o le tamā o le Atua ia, (God-father figure). O le fa'amagalo a le tamā o le fa'ata'ita'iiga lena o le fa'amagalo o le Atua.

### **2. O IESU O LE FA'AMATALA TALA (Jesus is the storyteller):**

O le tala lenei o le tala o lo'o fa'amatala e Iesu i tagata. O le tala e iai lona a'oa'oga i e o fa'alologologo ma a'oa'o iai. O Iesu o se fa'amatala tala lelei, e iloga fo'i le fiafia o tagata e fa'alologologo i ana tala. A silasila lelei i le fa'aaogaina e Iesu o le tala lenei, o se tala e matua latalata i le soifuaga o tagata. E faigofie fo'i ona malamalama tagata i lona a'oa'oga. O lo'o fa'aaogaina e Iesu le soifuaga o tagata o aso uma e fa'ailoa ai le natura o le Atua, e fa'amagalo. O le mafuaaga fo'i lenei e fiafia ma to'atele tagata e fa'alologologo i ana a'oa'oga, ona o le tamaoiga o nei a'oa'oga i tala o le olaga o tagata i aso fai so'o. A ua tasi lea mea o fia maua e tagata o le fa'amagaloga mai le tetele o aitalafu.

### **3. O LE FA'AAOGAINA O LE VA O MATUA MA FANAU:**

O le tala na fa'amatala e Iesu o lo'o fa'aaogaina ai le ata i le mafutaga a matua ma fanau. O le alofa fa'amagalo foi o le tamā i lona atali'i o lo'o ua fa'augaina e faapea le alofa fa'amagalo o le Atua. O le fa'afitauli o le vave ona fa'augaina e tatou o le alofa lenei o le Atua, e fa'afaigata i le fanau ona malamalama iai, aua e leo va'aia. Peita'i, i le fa'aaogaina e Iesu o le va o le tamā ma lona atalii/matua ma fanau, o se ata e tataua ona iai le fa'amamafa. O le manatu, ia matua fa'amamafa i le fanau le alofa fa'amatua, aua o le fa'ata'ita'iiga sili lena ona latalata mai ma faigofie ona malamalama ai tupulaga.

E iai le manatu, e leo toe fa'anefu le alofa fa'amatua i loto ma manatu, aua o le alofa o se alofa mafanafana, e iai le sa'olotoga, o le fiafia ma le filemu, ae a'afia ai foi ma le fa'amagalo. Aua tusa lava pe se a le o'ona o a tatou tu ma aga, ae iai lava le alofa fa'apalepale o le matua, e fa'amagalo ma fa'agalo ai sese ma leaga o le fanau. Ma le fa'amoemoe ia a'oa'oina ai le fanau mai le sese.

### **4. O LE AIGA MAUOA:**

A faitau ma le toto'a i le tala i le ata o le aiga o lo'o fa'aaogaina e Iesu, e mafai ona fesili pe aisea na le fa'aaogaina ai e Iesu se va'aiga i se aiga mativa, ma tuliloa ai le a'oa'oga fa'amamafa o le Atua fa'amagalo. Afai ua manino le Ali'i i aga a aiga o maua mea. O mea uma ua fa'avae i luga o le oa, ma le tamaoiga. E ui fo'i ina faigata ona tupu se mea fa'apea i se aiga (o le mana'o o se atali'i e vavae atu lana vaega o le oa, a'o soifua le tama), a'o le taumafaiga a le tala e fa'ailoa le tamā fa'amagalo. E tau fete'ena'i le tala ma le fa'amoemoe o le tagata fa'aputu oa, aua e leai se avanoa e mana'o ai e fa'aaoga le oa i ni mea le aoga faapei ona iai le mana'o o le atali'i. Peita'i, o le a'oa'oga a Iesu, ua le mafai e le oa ona taofi le malosi o le alofa fa'atamā, ma le natura fa'amagalo o iai pe afai e sese ma lega le fanau.

### **5. O IESU KERISO:**

Ua manatu ua malamalama i le fa'augaina lautele o le soifuaga atoa ma le maliu o Iesu i le satauro, o le galuega na afio mai e fa'atinoina le fa'aolataga e iloa e le tagata le natura alofa

ma le fa'amagalo o le Atua. O Iesu Keriso, o le Ali'i ia na auina mai e lona tamā e fa'ailoa i le tagata lona alofa i le tagata, ma ia fa'amagaloina a tatou agasala.

### **O UIGA O UPU MA FUAIUPU:**

- Fa'ataoto: o le tala e iai latou uiga; fa'auigalua fa'atusa

### **FA'ATINOGA O LE MATAUPU:**

- Fa'ailoa le mataupu i le mafutaga; fa'amalamalama le mataupu i le fesili; *O le a le si'osi'omaga(context) o lo'o tupu ai le tala? O le tali e fia tuliloa, o le aiga*
- Fa'amatala le mataupu, faaoga le tusi faitau ma le fesoasoani
- Ia fai ni fesili e tulituliloa ai le malamalama o le Autalavou

### **GALUEGA FA'ATINO:**

- Ia tu'u le avanoa i le tupulaga e fa'amatala ai se feso'otaiga o le tala, ma le si'osi'omaga o ola ai i totonu o aiga.

### **A'OA'OGA:**

- O le Atua o le Atua fa'amagalo
- O matua o tagata fa'amagalo ma alolofa; ia aua lava ne'i galo
- E alofa pea le Atua i lana tagata
- O Iesu le fa'amatala tala lelei, faigofie ma manino (toaga e faitau le Tusi Paia)

### **MANUIA LE FAASOA**

////////////////////////////////////

### **ASO SA – SETEMA 24, 2023**

#### **MATAUPU: “O LE ATUA FA'AMALOLO” (God as Healer)**

#### **TUSI FAITAU – MATAIO - 9: 10 - 13**

**Sini:** Ia malamalama le mafutaga i le Atua, o le Atua e fa'amalolo

**FESOASOANI:** Ua taunu'u le malaga a Iesu i Kapanauami, aua sa i Kerekese (silasila i le fa'afanua i tua o le Tusi Paia. O Palesitina o le Feagaiga Fou). Na fo'i ane Iesu i lona fale mai lana malaga fa'atasi ma ona so'o, na a'ai fa'atasi fo'i ma ao-lafoga, ma tagata agasala(f10).

Na fesiligia e le 'au-Faresaio sa iloa ane, “Se a le mea ua aai fa'atasi ai la outou a'oa'o ma e ao lafoga ma e ua agasala?” (f.11). Na lagona e Iesu le fesiligia o ia, ona tali ane lea “e le aoga le fomai mo e malolo, na o e mama'i (f.12).

Na fa'aaau ane upu a Iesu ma fa'apea ane, “ou te loto i le alofa ae le o le taulaga; aua ou te le'i sau e valaau i e ua amiotonu, a o e ua agasala”.

#### **1. O IESU LE FOMA'I:**

E mafai ona fa'aigoa Iesu o le fomai, aua o le tala o le mataupu, o se vaega o le tala i galuega fa'amalolo a Iesu na fai i tagata (mtp. 9).

A faitau iai, ua talafeagai ona ta'ua Iesu o le foma'i. Ia iloa lelei o le galuega a le foma'i, na te fofoina/fa'amalolo ma'i. Ia maua se malolo a le tagata mai le ma'i. O le alagatatau fo'i lea ona ta'ua Iesu (le Atua) o le fa'amalolo ma'i. Peita'i, e iai se lavelave itiiti o le tala, ona o le fesili, fa'apefea ao lafoga ma tagata agasala? aua e le o ta'ua i le tala ni tagata mama'i.

#### **2. O LE TALITONUGA FA'A-IUTAIA:**

Se a le mea ua a'ai fa'atasi ai la outou a'oa'o ma e ao lafoga ma e ua agasala? (f12).

E le aoga le foma'i i e malolo na o e mama'i (f123)

O le faafitauli o le tala, o le ese o le fesili ese fo'i lona tali. O le a le feso'ota'iga o le "ao lafoga ma e ua agasala" ma upu a Iesu i le "foma'i ma e mama'i.

O le talitonuga(ideology) o le sosaiete o tagata Isaraelu e o'o mai foi i taimi ua na o Iuta/Iutaia, e ma'i ona ua agasala. E ese fo'i la le vaega o le sosaiete e tatau ona latou miomiō fa'atasi. E iloga fo'i lo latou tulaga i le sosaiete. O lona uiga o le sosaiete o tagata mama'i, o le sosaiete foi lea o tagata agasala. E iai le manatu, o lo'o fa'avae le fetalaiga ma le tali a Iesu i uiga o lenei talitonuga masani. O tagata agasala o lo'o ta'ua i le tali a Iesu, o tagata mama'i. O ao lafoga, o tagata latou te aoina lafoga a tagata nuu e totogi i le malo o Roma i ia onapo. O le va'ai fa'a-Iutaia i tagata nei, ua le o ni auauna lelei, o tagata agasala. O le talitonuga, o ao lafoga o auauna a le malo Roma, afai o lea, ua tapua'i foi la i atua ese ma auauna iai. O le ola o le ao-lafoga mo aso uma, e fa'amoemoe i galuega ua tu'uina mai e le malo, aua e le mafai ona ola e aunoa ma le galuega. E le gata i lea a'o le fa'atinoina o le galuega a le ao lafoga ua le tusa ma le iloa o tagata Iutaia. E le faia e le ni o latou totogi, ae ua latou ao fa'asili pe fa'aaoga foi le malosi fa'afitafita e fa'amalosi ai le aoina o se fa'asiliga mo ia ma lona aiga e ola ai. O mafuaaga ia ua ta'ua ai o tagata agasala, ma ua alagata ai fo'i ona ta'ua o tagata mama'i.

### **3. O LE MALOLOGA MAI LE ATUA:**

Sa fai Iesu ma fa'ata'ita'iga o le o'o mai o le mana fa'amalolo o le Atua i tagata i onapo na afio mai ai. O ana fetalaiga ma lana pa'i atu i tagata mama'i o fa'ailoga ofoofogia ia o le Atua e fa'amalolo. Ua o'o mai i onapo nei ua le mafai ona tatou maua le mana fa'aola tu'u sa'o mai lea o le Atua na ala mai ia Iesu. O le fesili tele lava o lo'o lagona, po'o fa'apefea ona o'o mai le mana fa'amalolo lea o le Atua i tagata?

O le afio o Iesu i le lagi ma ia folafolaina mai le Agaga Paia, o le feso'ota'iga sili lenei i le fa'atuatua fa'a-Kerisiano o le o'o mai o le mana fa'amalolo o le Atua i tagata i aso nei. O le manatu, o le Agaga lenei o lo'o galueaina Ali'i ma Tama'ita'i foma'i, taulasea, ma fofo fa'a-le aganu'u o lo'o mafai ona maua ai fofo ma malologa o le tino mai ma'i ma gasegase o lo'o a'afia ai. O lona uiga, e ui ua le mafai ona tatou molimauina fa'apei o taimi o Iesu, a'o o lo'o galue mai pea le mana fa'amalolo o le Atua i o tatou tagata, e auala mai i foma'i fa'atasi ma le malosi o a tatou talosaga.

#### **FA'ATINOGA O LE MATAUPU:**

- Fa'ailoa le mataupu
- Fai ni fesili e fa'amalamalama ai le mataupu
- Fa'amatala le mataupu e faaoga ai le Tusi Paia
- Ia fai le galuega fa'atino ua tu'uina atu

#### **GALUEGA FA'ATINO (Fesili ma Tali):**

- Aisea na fesiligia ai e le au-Faresaio so'o o Iesu?
  - Tali: Ona ua mafuta ma tagata ao lafoga ma e ua agasala
- O le a le tali a Iesu na fai le au Faresaio?
  - Tali: E le aoga le foma'i i e malolo na o e mama'i
- O le a le uiga o ia upu?
  - (Silasila i le fa'amalamalamaina o lo'o i le fesoasoani)
- O fa'apefea ona iloa le mana fa'amalolo o le Atua i aso nei?

#### **A'OA'OGA:**

- O Iesu le foma'i
- O le mana o le Atua na te fa'amaloloina i tatou

- Ia tausisia fa'atonuga a foma'i
- Tausi lelei o tatou tino

**MALO LE ONOSAI, FAAFETAI LE FAAMALOLLOSI**

////////////////////////////////////

**OKETOPA – MALOLOGA MO LE ASO SA PAEPAE O LE FANAU, MANUIA LE LOTU TAMAITI O LENEI TAUSAGA.**

**ASO SA – NOVEMA – 05, 2023**

**MATAUPU: “O LE ATUA GALUE” (God still work)**

**TUSI FAITAU – GALUEGA: 19: 11 - 20**

**Sini:** Ia malamalama le vasega i le galue mai o le Atua i ona tagata talitonu

**FESOASOANI:** Sa i Efeso Paulo (19:1), sa galuea ai i aiga ma nofoaga e a'oa'o le malo o le Atua i tagata. O le tala sa tatou faitauina, o le tala o vavega na faia i le mana o le Agaga Paia o le Atua e Paulo. Ua malolo ma'i ma e na ulufia e agaga leaga, ua o'o lava i solosolo ma ie na i le tino o Paulo na iai le malosiaga mai le Agaga e fa'amalolo ai e mama'i.

Sa molimau ma ua fa'alogo iai tagata, ma ua fai le suafa o Iesu ma mea faigaluega a nisi ma taulasea e saili ai fofo a latou ma'i, a ua le mafafai agaga leaga aua ua latou iloa, ua le o iai se tonu oi nei tagata e faia ai nei mea ese mai ia Paulo. E iloga fo'i le tele o galuega a Paulo ina ua liua tagata fa'apei ona ta'ua i le Tusi Paia.

**1. O LE APOSETOLO O PAULO:**

Ia manatua o Paulo o le Aposetolo na ta'ua e tusitala o Galuega na vala'auina e le Atua e fai ma ana mea faigaluega ina ua la fetaia'i ma lona Ali'i i le ala i Tamaseko. O le tusiupu ia, o le tagata ua iai lo latou tomai a'oa'oina lelei e tusitusi, sailiili, ma a'oa'oina le tulafono. O lana lea galuega sa iai, a'o le'i faia ma auauna a le Iesu Keriso toetu.

**1. O LE AGAGA I LE TAGATA FA'AAOGAINA:**

O le fa'amatalaina e le tusitala o le tala sa tatou faitauina, o lo'o matua atagia ai mea e mafai ona fai e le tagata ua fa'aaogaina e le Atua e fai ma ana mea faigaluega. O le manatu o le tusitala o lo'o manino ai le fa'atusatusaina (comparison) o lo'o i taulasea ma a latou auala e tulia ai agaga leaga ma fa'amalolo ai ma'i ma le malosiaga o ia Paulo.

O Paulo o iai le meaalofa mai le Agaga o le Atua na te mafaia ai ona fa'atinoina le galuega. O ia o lo'o auala mai ai le galuega a le Atua galue.

**2. O LE UIGA LAUTELE O LE TALA:**

O le fa'aaogaina o le tala leni e tusa ma galuega na faia e Paulo, o lo'o manino ai le manatu o le tusitala i le fete'enaiga o talitonuga lo'o i Efeso ma le talitonuga i le Keriso Toetu o lo'o talaiina e Paulo. O le aai o Efeso o le aai e ta'uta'ua tele i faiga fa'a-maneta (magic center) o le lalolagi i ia onapo. O aai e talitonu tele ona tagata nu'u i tusi taa'i o ia faiga, ma avea ai tusitusiga o ia mea ma tusitusiga fa'asaina/pa'ia (sacred scripture).

O le tala la leni, o le fa'ailoaina o le sili atu o le malosi o le Agaga o le Atua o ia Paulo, i lo'o le iloa o i taulaitu. O le mafuaaga lena ua liua ai le numera o tagata e talitonu ia Paulo ma lana tala'iga.

**3. O LE ATUA GALUE I ASO NEI:**

E iai le manatu, e tele se eseese o auala e fa'amaloloina ai ma'i o lo'o ta'ua e le tala ma auala ua fa'aaogaina i le galuega fa'atala'i i onapo nei. O le fesili tele o lo'o iai; pe fa'apefea ona iloa le galue mai o le Atua i nei aso?

A toe to manatunatu i le fa'alavelave na a'afia ai Samoa i le tausaga 2009. Sa tulimata'ia lava e manatu ma lagona pe se a se galuega a le Atua ina ua a'afia ona tagata. E tele lava tali. Ae a toe to manatu i le alofa tula'i o tagata Samoa ma lo latou valevale alofa mo nai ona tagata, ona fa'amanatu mai ai lea i sona a'oa'oga tele. Sa matua galulue ma limalima fa'atasi e alolofa i nai o tatou tagata puapuagatia. Ae pe mai fea ea nei lagona alofa? Pe le o le a'oa'oga ea o le alofa, o fua o le feau a le Atua ua iloga aso o galueaina i Samoa ma fai ai fo'i ma ona fa'avae?

O a'oa'oga ia lea e fai mai ai le Tusi Paia o fua ia e fuaina mai i le tagata o le Atua. Ona malamalama lelei loa lea, i le galue mai o le Atua i ona po nei.

#### **UIGA O UPU MA FUAIUPU:**

- Ie tali eleele (apron): o le ie i fafo o lavalava e talitali ai ofu mai le palapala ma le pefu.
- Taulaitu: o tagata e manatu o iai le malosi e mafai ai ona feso'ota'i ma agaga leaga/ aitu. E le talitonu ia Iesu Keriso.

#### **FA'ATINOGA O LE MATAUPU:**

- Fa'ailoa le mataupu
- Ia faitau le Tusi Paia
- Ia fa'amatala le mataupu
- Fai le galuega fa'atino o lo'o tu'uina atu

#### **GALUEGA FA'ATINO (Fesili ma Tali):**

- O Paulo o le Tusiupu? (Sa'o/Sese)
- O a ni mea faigaluega faitino na fa'aaoga e Paulo i lana galuega na faia o lo'o i le tala?
- Fai se fa'amatalaga i le tali atu a tagata Samoa i le 9/29/2009

#### **A'OA'OGA:**

- O lo tatou Atua o le Atua o lo'o galue fa'atasi ma ona tagata
- O tagata o le Atua, o mea faigaluega ia o lona galue mai
- Ia fa'afetai tatou uma i le alofa o le Atua o lo'o fa'aaau ai pea lona manatu mai i le tagata
- Ia manatunatu i mea na faia e le Atua ia Samoa

#### **FAAIU I SE PESE MA SE TATALO LE FELAFOLAFOAIGA O LENEI AFIIFI. FAAFETASI LE GALULUE**

////////////////////////////////////

**ASO SA – NOVEMA 12, 2023**

**MATAUPU: "O LE TA'UAMIOTONUINA I LE FA'ATUATUA" (Justification by faith)**

**TUSI FAITAU: ROMA – 3: 21 - 26**

**Sini:** Ia malamalama lelei le tupulaga – e ta'uamiotonuina e le Atua le tagata agasala i le fa'atuatua, le meaalofa o lona Alofa Tunoa.

**FESOASOANI:**

1. O le a le uiga o le **ta'uamiotonuina**?

- O le ta'uamiotonuina o le upu e faatatau i le tagata ua fa'amasinoina i le tulafono, ua leai sana mea ua fai, ua tu'ua'iina fua, ona ta'uamiotonuina ai lea o ia e le fa'amasino. Ae 'ese le fa'amasinoga e le Atua, e ta'uamiotonuina ai i tatou ona o le amiotonu a Iesu. Ua faia lea ma a tatou amiotonu, tatou te ola ai. O le fa'atuatua ia Iesu le Alo o le Atua e ta'uamiotonuina ai e pei ona ta'ua e Paulo, "*o lenei, ua ta'uamiotonuina i tatou i le fa'atuatua, o lea ua tatou lelei ai ma le Atua ona o lo tatou Ali'i o Iesu Keriso.*" (Roma 5:1). O lona uiga, ua talia lea tagata, peiseai ua leai sana agasala.
- O lo tatou ta'uamiotonuina e le i ala mai so tatou lelei, po o so tatou anaana, a'o le alofa fua o le Atua na ia auina mai ai Iesu ina ia anaana o ia i le tulafono. O le anaana o Iesu le Alo o le Atua ua fai mo tatou anaana. O lona uiga o a tatou agasala ua fa'ae'e ia Iesu, ua ta'u agasala ai o ia. Ona maliu lea o ia e togiola a'i i tatou, e pei ona molimau Paulo le Aposetolo, "*o lenei, sa ia Keriso le Atua, ua fa'aleleia e ia le lalolagi ia te ia, ua le ta'ua a latou agasala ia te i latou.*" (2Korinito 5:19), ma ua tatou lelei ai ma le Atua (Roma 5:1). O tagata la ua ta'uamiotonuina e le Atua, e fa'amanuiaina fo'i i latou e ia (Roma 8:30).

2. Tusi Faitau: Roma 3: 21-26

(Ua taumafai e fa'amatala nisi o mea taua i fuaiupu uma o le Tusi Faitau ona o le taua o lenei mataupu)

- **Fuaiupu 21: "A o lenei, ua fa'aalia mai le amiotonu a le Atua ua molimau iai e le tulafono ma le 'au perofeta"**
  - O le tulafono ma le 'au perofeta o le tasi lea ta'uga o le Feagaiga Tuai atoa. (Mataio 5:17): Mo Paulo, o Iesu Keriso o le Talalelei na mua'i folafola e le Atua ia Aperaamo (Roma 4; 1: 1-4), a o le i tu'uina mai e le Atua le tulafono. Ma o lo'o molimau fo'i iai le tulafono ma le 'au Perofeta i lea folafolaga fa'a-feagaiga a le Atua, ua fa'aalia ai lana amiotonu (righteousness) ma lona fa'amaoni (faithfulness) i ana folafolaga.
- **Fuaiupu 22: "O le amiotonu a le Atua i le fa'atuatua ia Iesu"**
  - O le amiotonu a le Atua (righteousness of God) o le tasi lea suafa (title) e fa'asino ia Iesu Keriso. O le fa'amoemoe fa'aola o le Atua e mana'omia ai se Isaraelu fa'amaoni na te fa'ataunu'uina. Ma ua aumai ai e le Atua lona Alo, ma ia ofoina atu i le Atua le fa'amaoni (faithfulness) ma le fa'atuatua (faith) na le olaina e Isaraelu (Roma 3:2-3). O le fa'atuatua la ia Iesu o le maua lava lea o le amiotonu a le Atua. I nisi upu, e maua le amiotonu i le fa'atuatua ia Iesu.
- **Fuaiupu 23: "Aua ua agasala tagata uma lava ma ua le o'o i le mamalu o le Atua."**
  - O le le fa'amaoni ma le le fa'atuatua o Isaraelu i le Atua ua ta'u agasalaina ai fa'atasi ma nu'u ese, ma ua le o'o ai se tasi i le mamalu o le Atua. (Glory means abundance, wealth, treasure, honor).
- **Fuaiupu 24: "Ua ta'uamiotonuina fua i lona Alofa tunoa i le togiola e a Keriso Iesu."**
  - O le ta'uamiotonuina o le tagata o le meaalofa ofo fua mai. E le'i aumaia ona o se lelei po o se usita'i o se tasi, a o le Alofa Tunoa o le Atua (Grace of God) ia Keriso Iesu. O le togiola (redemption) – e fa'asino i se pologa ua maua lona sa'olotoga. O le suafa Keriso/Mesia – O le ua fa'au'uina. O Iesu o le ua fa'au'uina e le Atua e fa'aola ma fa'asa'oloto Isaraelu atoa ai ma nu'u ese nai le pologa o le agasala.
- **Fuaiupu 25: "O le ua tu'uina mai i luma e le Atua, o le taulaga mo agasala i lona toto."**

- O le Togiola (redemption) na ala mai i le fa'amaoni (faithfulness) ma le anaana (obedience) o le ua fa'au'uina (Mesia/Keriso) e le Atua. O ia o le Isaraelu a le Atua mo Isaraelu.
- O le taulaga mo agasala (Sacrifice of atonement) i le toto o Iesu ua sui ai taulaga na faia i le toto o manu i le Feagaiga Tuai (Levitiko 16). O le toto o le fa'ailoga o le ola. o le toto o Iesu o le toto o le fa'aleleiga ua feso'ota'i ai le Atua ma lona nu'u, ma ua le fa'asalaina ai Isaraelu, a ua fa'alelei ma le Atua. Ua sausuina i le toto o Iesu le nofoali'i o le alofa tunoa (mercy-seat) o le Atua, ma ua pa'i mai ai lona alofa mutimutivale i le tagata puapuagatia, ma lona alofa fa'amagalo i le tagata agasala.
- **Fuaiupu 26: “Ina ia fa'aalitinoina mai foi lana amiotonu i ona po nei, ina ia iloa ai o ia o le amiotonu, ma ua ta'uamiotonuina e ia le ua fa'atuatua ia Iesu.”**
  - Mo Paulo, o le amiotonu (righteousness) a le Atua ua liutino tagata ia Iesu Keriso o ia o le Isaraelu fa'amaoni a le Atua (God's faithful Israel), e fa'ataunu'u ai lona fa'amoemoe fa'a-Feagaiga (God's Covenant Plan of Salvation) ina ia fa'aolaina ma fa'amanuiaina le lalolagi uma. O le amiotonu ua fa'aalia ai lona Alofa Tunoa ma lona fa'amaoni (God's Righteousness in Christ Jesus reveals His Grace and Faithfulness promised).

#### UIGA O UPU MA FUAIUPU:

- **Amiotonu:**  
O lona uiga, o le sa'o atoatoa (rectitude), o le paia atoatoa (holiness), ma le fai fa'ai'uga tonu (justice). O le amio lea e tusa ma le finagalo o le Atua, ma lana afioaga (Teu. 7:25). E lei maua le amiotonu ina ua fanau mai (Iopu 15:14). E le i ala mai i le anaana i le tulafono (Kalatia 2:16), peita'i o le amiotonu a Iesu ua fai ma tatou amiotonu i le fa'atuatua (Roma 1:17).
- **Fa'atuatua (faith):**  
O le meaalofa o le alofa tunoa o le Atua (Efeso 2:8). E tupu ai le fia anaana ia Iesu i mea uma lava. O le talitonu i le tala ua aumai. O le fa'atuatua ia Iesu ua talia lea tagata e le Atua, ua peiseai na le agasala, ua ta'uamiotonuina o ia ina ua fa'atuatua. Pei o Aperaaamo, “*ua fa'atuatua foi o ia i le Ali'i, ona ta'uamiotonuina mai ai lea ia te ia.*” (Kenese 15:6)
- **Togiola (redemption):**  
O le toe fa'atauina mai o se mea ua leiloa, e ala i le totogiina o le tau (the purchase back of something that has been lost by the payment of a ransom/price). (Mataio 20:28; Mareko 10:45)
- **Taulaga mo agasala (sacrifice of atonement):**  
O le uiga o le upu taulaga (sacrifice) o le tu'uina atu o se mea aoga ma taua mo se isi (the giving up of something, value for others). O le uiga o le *atonement* (expiation/propitiation) o le faia lea o se tau (reparation/compensation) mo se agasala ua fai.  
O le fa'aleleia o se tagata agasala i le Atua, o le faia lea o se taulaga mo agasala (sacrifice of atonement), e ala i le tu'uina atu o se mea taua ma aoga e faia ai le tau (compensation) mo le agasala a lea tagata.  
Fa'apei o Iesu o le Alo e to'atasi o le Atua ua tu'uina atu ma sui (substitute), ma tau (ransom) e fa'asaoloto ai le pologa o le tagata i le agasala.

#### FA'ATINOGA O LE MATAUPU:

- Faitau le Tusi faitau ma tali ni fesili a le tupulaga i le tusi faitau
- Fa'amatala le mataupu: **o nisi o mea taua e aga'i iai le fa'amatalaga,**
  - (Ia manino le uiga o le upu “*ta'uamiotonuina*” ma le tau o le “*fa'atuatua*” o le meaalofa o le Alofa Tunoa/Finagalo o le Atua ia Iesu Keriso e ta'uamiotonuina ai e le Atua le tagata agasala. Ia manino foi i le tupulaga, e le o so tatou anaana ma se lelei,

a’o le alofa fua ma fuafuaga paia lava a le Atua ia fa’aolaina le lalolagi agasala. O le fa’aaliga foi o le Atua amiotonu ma faamaoni i ana folafolaga fa’a-feagaiga i lona nu’u- o so lau fanau e manuia ai nu’u uma o le lalolagi. O Iesu Keriso e fa’asino iai le fanau- o le Alo o le Atua ua afio mai ma liutino tagata i lona nu’u o Isaraelu e fai ma sui amiotonu ma fa’amaoni o le nu’u o le Atua. O lana amiotonu ma lona anaana ua fai fua ma amiotonu ma anaana a Isaraelu ma le lalolagi e ala i le taulaga togiola i lona satauro, ma lona toetu manumalo nai le oti. O meaalofa la o le maliu ma le toetu o Keriso Iesu, o le salamo ma le fa’atuatua e fa’atupuina e le Agaga o le Atua i loto o tagata, ma fa’atoa mafai ai ona ta’uamiotonuina se tasi e le Atua)

- Ia faia le galuega fa’atino o le mataupu
- Ia faia le a’oa’oga o le mataupu

**GALUEGA FA’ATINO:**

- Ia fetufaa’i ma le tupulaga i le fa’asologa o aiaiga o le “ta’uamiotonuina”
- O le fa’asologa o aiaiga o le ta’uamiotonuina: o le **Alofa Tunoa**, o le **Fa’atuatua**- e i’u i galuega. (Faitau le Efeso 2:8-10 e fesoasoani)

**A’OA’OGA:**

- E le ta’uamiotonuina se tasi i galuega o le tulafono a’o le fa’atuatua ia Iesu
- E le o so tatou lelei po o se anaana, a’o le alofa fua o le Atua ua fa’aalia ai lana amiotonu ma lona fa’amaoni ua ta’uamiotonuina ai i tatou.
- O le usita’i ma le ola ofo atu e taua i le Atua fa’apei o Iesu
- Ia avea lou ola talavou ma taulaga ola e paia ma malie i le Atua

**MALO LE ONOSAI, FAAFETAILE GALULUE**  
 //

**ASO SA - NOVEMA 19, 2023**

**MATAUPU: “O LE SATAURO O IESU KERISO” (The cross of Jesus Christ)**

**TUSI FAITAU – 1 KORINITO – 1: 18 - 25**

**Sini:** Ia malamalama le tupulaga, o le satauro o Iesu ua fa’aalia ai le mana ma le malosi o le Atua mo le lalolagi agasala.

**FESOASOANI:** O le mataupu i le satauro i le manatu o Paulo- o le valea (foolishness) lea i e o malaia, a’o le mana (power) o le Atua ia te i tatou o fa’aolaina (the power of God for us who are being saved). E feso’ota’i ma perofetaga a le perofeta o Isaia, “*ou te fa’aumatia le poto o e popoto, ma ou fa’aleaogaina le atamai o e atamamai*” (f19; Isaia 29:14).

O le mataupu i le satauro (message of the cross) ua tu’ufa’afeagai e Paulo ma le poto i upu (eloquent wisdom or wisdom of logos/speech, f17) o le fa’aailoga (symbol) o le mana (power) i le manatu o le lalolagi.

O le poto o le lalolagi e iloa i le poto i upu ma e manatu e maua ai le mana (power). E manatu Paulo o le poto lea i e o malaia (those who are perishing). A o le satauro o Keriso, o le poto lea ia i latou ua fa’aolaina (us who are being saved).

O le Talalelei na talaiina e Paulo ua iloa e Korinito, ma fai ma fa’avae o le Ekalesia. O le Talalelei i le ola fou ma le foafoaga fou. O le lalolagi tuai (old world) ua fa’aleagaina i le malosi o le agasala (f21, 28), ma le mana o le Atua (God’s power) o lo’o galue ai. O le mataupu i le satauro- o le fa’aailoga (ultimate symbol) o le fa’amaina (shame), fa’alumaina (humiliation), ma le tu’ulafoaiina (rejection). Ma o se mea valea i tagata le talitonu ua ta’ua e Paulo, o e o malaia, peita’i, mo e ua



fa'aolaina ua fa'aalia ai le mana o le Atua aua ua suia atoa o latou olaga i le ola fou ma le foafoaga fou ia Keriso.

O ituaiga tagata e pei o Eleni ma Iutaia ua valaauina uma e le Atua ia Keriso (f24). Peita'i, o le fa'afitauli o le latou tali (reponse) atu i le Talalelei, ua vaevaeina ai i latou i ituaiga e lua. (i): O e o malaia (those who are perishing), (ii): ma e ua fa'aolaina (those who are being saved, (f18e) po'o e ua valaauina (those who are called (f24).

*O le i'uga (fate) o vaega nei e lua e le o ta'ua e Paulo, pau le mea o lo'o tupu o lo'o tete'e pea e ua ta'ua, o e o malaia i e ua valaauina po o e ua fa'aolaina o le ekalesia lea i Korinito fa'atasi ai ma Paulo.*

O le mataupu la i le satuario (word of the cross) po'o le Keriso na fa'asatauroina (Chris crucified) f23, o le ogatotonu lea o le talaiga a Paulo (the heart of Paul's proclamation). O se mea valea (folly/foolishness) ia Eleni, ma tausuai (scandal/offence) ai Iutaia, ae o le mana (power) o le Atua iai latou ua fa'aolaina, e pei ona molimau Paulo ia Roma, "Aua ou te le ma i le talalelei ia Keriso; aua o le mana lava lea o le Atua e ola ai i latou uma o e fa'atuatua." (Roma 1:16)

E le o manatu Paulo i ni tagata tete'e mai fafo atu o le ekalesia i Korinito, ae o le manatu o Paulo i le fuaiupu 23- o le eseesea lea o le Talalelei ma ala o le lalolagi. O le Talalelei o le potu lea o le Atua ma ala o le lalolagi o le potu lea o le lalolagi. E fa'ataua e Paulo le potu o le Atua, ma na ia folafolaina i lana talaiga, "A e matou te tautala atu i le potu i e ua uma ona a'oa'oina; ae le o le potu o lenei lalolagi, po o le potu o alii o lenei lalolagi ua tauau ina mavae" (1Korinito 2:6).

O le fa'asoosoga tele – o le manatu lea o le tagata o le fa'aolataga e maua ina ua iloa e le tagata le potu sa'o (at stake is the temptation for us to confuse redemption as coming from possessing the right wisdom, proper way or having the right ideas). O le manatu a Paulo- o le potu lea o le lalolagi. Ma ua aumai ai e Paulo le mana o le Atua (God's power), na afio ifo i le lalolagi ua pulea e le agasala- e ala i le satauro o Keriso ua ta'ua e Paulo- o le mana o le Atua (the power of God) ma le potu o le Atua (the wisdom of God), f24. O lenei mana ua na suia (transform) ma fa'afou (renew) tagata uma fa'apea ma le foafoaga aoao.

O le ta'ua e Paulo o le "potu" ona o le masani a le lalolagi e fa'apea e iloa le tagata i lona tulaga (status). E fa'apefea ona tatou fa'avasegaina le tulaga (status) i o tatou taimi? O le ola a'oa'oina le isi ala, ma le isi ala o le potu masani. E le o le tulaga i mea ua tatou iloa, ma so tatou atamai fa'apitoa o manatu ai Paulo. E le o fa'aleaogaina e Paulo le potu ua tatou maua. O le manatu o Paulo- o le mea taua e le o mea ua tatou iloa, peita'i pe o ai e iloa ai i tatou (what counts is not what one knows but by whom one is known).

A tatou u'u mau pea i mea e fa'atau e le lalolagi, tatou te tausuai i le satauro o Keriso, ae a tatou u'u mau i le satauro o Keriso tatou te mafai ona maua le mautinoa ma le fa'amafanafanaga pe a sauaina i tatou e le lalolagi.

#### **FA'ATINOGA O LE MATAUPU:**

- Ta'u le mataupu ma fetufa'ai ma le tupulaga i le mataupu
- Faitau le tusi faitau o le mataupu
- Fa'amatala le mataupu
- Ia faia le galuega fa'atino o le mataupu
- Ia faia le a'oa'oga

#### **GALUEGA FA'ATINO:**

- Ia fetufa'ai ma le mafutaga i le satauro o Keriso ua fa'aalia ai le mana ma le potu o le Atua.

#### **A'OA'OGA:**

- O le satauro o Keriso ua fa'aalia ai le mana fa'aola ma fa'amagalo o le Atua mo le tagata agasala
- Ia amo lou satauro ma mulimuli ia Iesu
- E le fa'aolaina se isi i le potu ma le atamai fa'aletagata

- O le satauro ua fa'aalia ia le mana o le Atua, aua ua fa'aolaina ai le tagata agasala.

**FAAFETAI LE ONOSAI, MANUIA LE AFIIFI**

////////////////////////////////////

**ASO SA – NOVEMA 26, 2023**

**MATAUPU: “O LE SA’AOLOTOGA IA KERISO” (Freedom in Christ)**

**TUSI FAITAU – KALATIA – 3: 28/5: 1: 13.**

**Sini:** Ia malamalama lelei le tupulaga, o le uiga o le sa’olotoga ia Keriso o le ola i fua o le Agaga o Keriso, aua e ola sa’oloto ma le fa’asalaina le tagata e alofa, agalelei, mataalofa, filemu, agamalu, onosai, olioli, fa’amaoni, ma amio mamā.....

**FESOASOANI:** O le uiga o le saolotoga ia Keriso- o le leai o se fa’apologaina, po’o le iai o le mafai e faia ai e se tasi se mea ua ia manatu iai. O lo’o fa’amatalaina e le Tusi Paia le saolotoga i le itu i le tino ma le itu fa’aleagaga.

Ua na o le Atua ua iai lona saolotoga atoatoa auā ua le pulea mai o ia e se isi malosi mai fafo. E ui ina e le atoatoa le sa’olotoga o i le tagata, peita’i, e olaina lava e le tagata le saolotoga i vaega eseese o le olaga e pei o aga feso’ota’i, o itu tau tamaoaiga, o tulaga fa’apolokiki, fa’apea ma lona ola fa’aleagaga. O pologa sa ta’atele i aso ia i le tala a le Tusi Paia. E auauna nisi tagata i nisi, i se tulaga ua avea ai ma pologa. Ua ta’ua i le Tusi Paia le saunia o le tulafono mo le tausaga o le Iupeli e toe maua ai le saolotoga o pologa, *“ona faitau lea e ia o tausaga o lana fa’atau, ma ia toe avane ai o mea o totoe i le tagata na ia fa’atau atu ai, ona foi atu lea o ia i lona fanua.”* (Levitiko 25:27).

O le fa’ata’ita’iiga o le aumaia e le Atua o ona tagata i le saolotoga, o le mana tele o le Atua na mafai ai ona tu’usa’oloto i latou nai le pologa i Aikuptio.

I tulaga fa’aupufai o malo i taimi o Paulo, e saoloto le tagata ina ua avea ma tagata nu’u o Roma (Galuega 22:28).

O le fai o Paulo ma tagata saoloto, o le iai foi lea o lana aiā tatau e pei o lona fa’amasinoga na faia i Roma. Ia Keriso- ua le toe faavasegaina ni tulaga, o lanu, ma gagana, e saoloto ma e pologa, aua *“ua tasi lava outou uma ia Keriso Iesu”* (Kalatia 3:28).

I le Ioane 3:32, o lo’o fa’amalamalama ai e Iesu le tatau ona iloa e tagata o le upu moni, aua o le upu moni e fa’asaolotoina i latou (Ioane 3:32). Na ia fetalai, *“O a’u nei le ala ma le upu moni, ma le ola, e le alu atu lava se tasi ile Tamā, pe a le ui mai ia te a’u”* (Ioane 14:6). *“O lenei, pe a tu’u saoloto outou e le Atali’i, ona sa’oloto fa’amaoni ai lea o outou”* (Ioane 8:36). E fa’apologaina e le agasala le tagata, ae fa’asaolotoina e Keriso. O le ua talitonu ia Iesu ua fa’asaolotoina o ia mai saisaitiaga o le agasala.

Ua ta’ua foi e Paulo le avea o tulafono pe a le malamalama, ma mea e faapologaina ai le tagata. O le taumafai o le tagata e tausia le tulafono e mafai ona saisaitia lona saolotoga. Ua tatala e Keriso noanoataga o le tulafono ua saisaitia ai le ‘au Kerisiano, *“O lenei, ia outou tumau i le saolotoga, ua faasaoloto mai ai Keriso.. ae aua nei toe taofia outou i le amo o le pologa. Aua le ‘au uso e, ua valaauina outou i le saolotoga, tau lava ina nei avea le saolotoga ma avanoa mo le tino.”* (Kalatia 5:1, 13). Pe a saoloto mai le agasala e ala ia Keriso, o le mafai fo’i lea ona filifili e auauna mo le Atua. *“A o lenei ua tu’usaunoa outou nai le agasala, ma ua fai ma auauna a le Atua, ua ia te outou ni a outou fua e o’o i le fa’apaiaina, o lona iuga foi o le ola e fa’avavau.”*

**FA’ATINOGA O LE MATAUPU:**

- Tau le mataupu ma fetufaai ma le autalavou e uiga ile mataupu
- Faitau le Tusi Paia
- Fa’amatala le mataupu
- Ia faia le galuega fa’atino o le mataupu
- Ia faia le a’oa’oga

**GALUEGA FA’ATINO:**

- O le a le eseeseega o le saolotoga ia Keriso, ma le saolotoga e maua i le olaina o le tulafono?
- O le agasala ma lona tau'i o le malaia o le ola ma le oti fa'aleagaga, mata o le a ua faia e Keriso e saoloto ai tagata uma, ma o le a le tali atu a le tagata ua fa'amagaloina e le togiola ua faia e Keriso?
- O le a se a'oa'oga mo olaga o tupulaga, i tupulaga ua solitulafono ma fa'afalepuipuiina?
- O se tagata saoloto ia Keriso le tagata e nofo i le fale e le lotu, ma le alu i le Aoga Aso Sa, ma Autalavou, ma le galue ma auauna i le Atua?
- O le a sou manatu i upu nei a Paulo, "*ua le o toe ola a'u, a o Keriso o loo ola i totonu ia te a'u.*"

**A'OA'OGA:**

- O le saolotoga moni ia Keriso o le tagata lea ua ola ia Keriso
- O le tagata saoloto ia Keriso e avea ma auauna a le Ekalesia
- Aua le faia nisi mea e le tusa ma le olaga faa-Keriso pe a avea oe ma Kerisiano
- E lelei le tulafono ae o le saolotoga moni na taitai tama ai le tulafono na faia ma fa'aali tino mai e Keriso i lona satauro.
- O le tagata saoloto- e tu'uina atu lona tagata atoa i le Atua o le taulaga ola, e malie ma paia i le Atua.

**Malo le onosai, manuia le afiafi**  
 //

**ASO SA – TESEMA 03, 2023**

**MATAUPU: “O LE FA’AMANATUGA” (The Passover Feast/ The Lord’s Supper)**

**TUSI FAITAU – 1 KORINITO – 11: 17 - 26**

**Sini:** Ia malamalama lelei le tupulaga, o le fa'amanatuga; (i) O le fafagu i le Kerisiano po'o ia fa'amanatu ma folafola atu i lona olaga le ola fou ia Keriso;(ii) Ma, po'o ia tasi ma Keriso ma isi uso ia Keriso i le molimau atu o le Keriso na maliu ma toetu e ala i le ola ofo atu ma le galulue fa'atasi.

**FESOASOANI:**

1. **Fa'afitauli o le fa'amanatuina o le Talisuaga a le Ali'i e Korinito (ff:17-22)**  
 O le talisuaga a le Alii o se tasi o vaega taua tele o le tapuaiga o le faatuatuga Kerisiano. Na manatu Paulo e le o sa'o le fa'amanatuina e le ekalesia i Korinito o lenei sauniga paia. Na mafua ai ona faapea Paulo, "*O lenei pe a potopoto outou i le mea e tasi, e le fa'apea outou ina ia outou aai i le talisuaga*" (*Yours is not the supper of the Lord*). Aisea ua fa'apea ai Paulo? Aua foi ua muamua mai le tagata mauoa ma mua'i fai toatasi lana ia talisuaga, ae mulimuli mai le tagata mativa ua nofonofu. O le isi tulaga leaga ua ai ma inu, ma onā ai (f21). Mo Paulo, o le fa'ailoga lea ua fa'atauva ia i latou le Ekalesia a le Atua, fa'apea ai ma lo latou fa'amāina o e matitiva (f22). E le feso'ota'i ma a'oa'oga a Paulo – o le ola faatuatua o le ola fa'atasi (the life of faith is a life of community). O le alofa i le isi tagata, o le fua va'aia o le faatuatua feso'ota'i i le Atua (love as the right relation to others is the proper and necessary expression of their faith as the right relation to God).
2. **Talisuaga a le Ali'i (f23-26):**  
 Mo Paulo, o le Talisuaga ma lona amataga (source) o Iesu Keriso. Na maua e Paulo lenei sauniga paia o se tu (tradition) i lona tulaga fa'atala (narrative) i le po na fa'alaina ai Iesu (setting). (Paul receives this tradition in a form of story/narrative on the night of Jesus'

betrayal). O le areto (bread) ma le fa'afetai (thanksgiving/eucharistea)- ua ta'ua ai e nisi le Talisuaga a le Ali'i o le **Eukalesitia** po'o le sauniga Fa'afetai (Eucharist).

(a): **“ia outou faia lenei mea ma fa'amanatuga ia te a'u”** (“do this in remembering of me”( f24). O le **Fa'amanatuga** le isi ta'uga o le Talisuaga a le Ali'i i la tatou Ekalesia. O le fa'amanatu o le Talisuaga na fa'atuina e Iesu, o lo tatou fa'amanatu lea o le Tala i le Alofa Fa'aola o le Atua ma le loto fa'afetai. O le tu (tradition) ma a tatou tala (story/narrative), e toe fa'atulaga ai lo tatou ola e tusa ma le finagalo paia o le Atua.

(e): **“tou te fa'ailoa atu ai le maliu o le Ali'i seia afio mai o ia”** (f26)

Pe a tatou olaina i le atoatoa le ola fou ia Keriso, e matua iloa i lo tatou ola fa'atuatua le maliu o Keriso i aso uma, ma avea foi ma Talalelei e suia ai olaga o nisi tagata. O le manatu o Paulo o le aai ma feinu fa'atasi i le fa'atusa o le tino ma le toto o le Ali'i, o le fa'ailoa (proclaim) atu lea o le maliu o le Ali'i seia toe afio mai o ia. O le ogatotonu o le maliu ma le toe afio mai, o Iesu na toetu- o le ulumatua o ia o lona tino le Ekalesia o lo'ola ia Keriso se'ia o'o i le i'uga. (Jesus (Christ is the first fruit of the resurrected like his body the church who proclaims his death in its life of faith til the end).

Mo Paulo, o le Talisuaga i lona uiga e manatua ai (remember) ma faailoa atu (proclaim)- o lo'o afifi ai le atoaga o le tala i le togioa e a Keriso, ma toe faamanatu ai i le Kerisiano le uiga o le olaga moni fa'atuatua i le Atua ua valaauina iai i latou fa'atasi. O taimi uma e aai fa'atasi ai Kerisiano i le Talisuaga, latou te toe faamanatu ai le Tala a le Atua, ma toe faatulaga ai e le tagata lava ia po'o ai ia, ma po'o fea foi o le Tala a le Atua o lo'o iai. Pe a ola le Kerisiano e tusa ma le finagalo o le Atua, ona avea lea o o latou lava ola ma fa'ailoa (proclamation) o le talalelei i le lalolagi.

(i): **“o lo'u tino lenei mo outou”** (f24)

O le areto o le fa'atusa lea o le tino o Keriso, ma o loo atagia foi i nisi tala o le Talisuaga (Mareko 14:22). O le fuaitau *“mo outou”* o lona uiga mo Paulo, o le tasi (solidarity) o Keriso 'e mo le tagata talitonu (Christ as for believers). Ua 'au le Atua ma ona tagata, fa'apei o Paulo, *“Afai ua 'au ma i tatou le Atua, o ai se e fa'asaga tau mai ia i tatou?”* (Roma 8:31)

O le tino (body), e taua i tusitusiga a Paulo. Mo Paulo ia Korinito, *“A e le tataua le tino i le faita'aga, ae tataua i le Ali'i; e tataua foi le Ali'i i le tino: (1Korinito 6:13e), aua, “o outou tino o itutino o Keriso ia” (1Korintio 6:15) “the body is for the Lord, and the Lord for the body: (6:13b) because our bodies are members of Christ (6:15).*

I le Korinito 10: 16-17, o le areto ua tofitofi e le o le fefa'asoa'i (not sharing) o le tino o Keriso. Aua foi e tasi lava le areto, a o tagata talitonu e toatele o le tino e tasi. (there is one bread, we the many are one body). O loo manino le tulaga lea i le tufatufaga o le areto i le Talisuaga- o le tino o Keriso e mo le ekalesia. O le avea ma itutino o le tino o Keriso o le fa'ailoga (identity) lea mo le tagata talitonu. O le areto o le faatusa o le tino o Keriso, le Ekalesia ua fa'atasia ai Kerisiano uma. (the bread stands for Christ's body, the Church, of which all participants are members).

*O le fuaitau “o lo'u tino lenei mo outou”, e lua ni ona uiga taua. (i): o le tagata talitonu, ina ia toe su'esu'e ane le tagata ia po'o a mai i le taimi nei lona ola ia Keriso. (ii): e ui ina to'atele e ua talitonu ae a'ai uma i le tino e tasi i se tulaga ua tasi ma Keriso, ma isi uso e a Keriso (the believers are so directly and fully associated with Christ and with one another in Christ).*

O le Talisuaga la a le Ali'i- o le so'ofa'atasi (communion) i itu nei. O le fefa'asoa'ai (Sharing) ma le auai (participation) ma Keriso ma isi uso ia Keriso. O le uiga taua lea o le Talisuaga e le i fa'atinoina e le ekalesia i Korinito. Ua fa'atino lava i le mea e loto ai le tagata ia, e ala i le a'ai ia mao'ona ma onānā ai, ae fa'atuatua'ni nai o latou uso matitiva. Na fa'asa'o e Paulo lea sesē o Korinito, (i): e le o le Talisuaga a le Ali'i o loo latou fa'amanatuina, (ii): pe a latou te'ena pea lo latou tutusa faatasi o le

tasi i le isi ia Keriso- ua latou a'ai ma inu i lo latou lava faamasinoga (without recognizing how they all belong equally to one another in Christ, they eat and drink judgment upon themselves).

**FA'ATINOGA O LE MATAUPU:**

- Ta'u le mataupu i le mafutaga ma fesili i nisi o mea e taua e uiga i le mataupu:
  - O ai ua ai ma inu i le Talisuaga a le Ali'i?
  - O le a le isi ta'u o le Talisuaga e masani ai?
  - O le a le taimi tatau e fa'aaofia ai tamaiti e inu i le fa'amanatuga?
  - Faitau le Tusi Faitau ma tali ni fesili a le tupulaga
  - Fa'amatala le tala ma fai ni fesili e iloa ai ua malamalama le autalavou
  - Fai le galuega fa'atino
  - Faia le a'oa'oga o le mataupu

**GALUEGA FA'ATINO:**

- Vaelua le Autalavou ma aumai ni o latou manatu i nisi o mataupu (issues) e uiga i le mataupu. Ia fefa'asoa'i foi lau susuga ma ni o latou manatu e faaalua.
- Afai e eseese tulaga o tagata (social status) i se 'aulotu e pei o tagata mauoa ma matitiva, o le a sou manatu e tatau ona talisua fa'atasi pe leai?
- O le a sou manatu, se mea tatau ona sui i ni mea malosi (spirits) le uaina e pei ona faia e nisi falesa?
- O le a sou manatu, o le areto ma le uaina o fa'atusa, po'o le tino ma le toto moni o Keriso (transubstantiation) e tusa ma le talitonuga o le Lotu Katoliko ma Lotu Kerisiano i Sasa'e (Eastern Orthodox Churches)?

**A'OA'OGA:**

- o le Talisuaga e manatua ma fa'amanatu ai le Alofa o le Atua, ma toe fa'atulaga ai po'o fea o le Tala o le Alofa o le Atua o lo'o tatou iai.
- E tasi tagata uma ia Keriso aua o le areto o le fa'atusa o le tino o Keriso le ekalesia.
- Ia lelei lou va feso'ota'i ma Keriso ma isi uso ia Keriso.
- E le o le talisuaga a le Ali'i o se meaai ma se vaiinu fa'aletino e ai ai ma onā ai.
- Ia su'esu'e muamua pe tusa ona e ai ma inu i le Talisuaga ma lou olaga ia Keriso o iai.

**PESE:** When we all work together/ Ua tasi le Fa'avae

**MANUIA LE FETUFAAIGA**



**ASO SA – TESEMA 10, 2023**

**MATAUPU: “E MAUA E KERISIANO LE FIAFIA PE A LOTO GATASI MA LOTO MAULALO.” (Christian joy is found in unity and humility)**

**TUSI FAITAU – FILIPI – 2: 1 - 11**

**Sini:** Ia malamalama le tupulaga, o le loto gatasi ma le loto maulalo, e tupu ai le fiafia ma le olioli i mafutaga o fanau a le Atua.

**FESOASOANI:**

- O le tala o le mataupu mo lenei Aso Sa, e pei ona a'oa'o atu ai Paulo i le Ekalesia i Filipi, o lo'o fa'amamafa e le Aposetolo le loto gatasi ma le loto maulalo ia ola ma soifua ai tagata uma. O lo'o tautala le Aposetolo i le olaga tatau mo so'o se Kerisiano, ina ia maua ai e tagata le ola fiafia ma le olioli. O le ola galulue fa'atasi ma le ola i le loto maulalo, o le soifuaga lea ia fusua ai tagata uma aua o le alofa lava lea ma le fa'atuatua i le tala lelei ia Iesu Keriso. O le fiafia fo'i ma le olioli, ia tupu pea i taimi uma aua o uiga ia ua tutusa loto, ua leai se finau

vale, leai se mitamita vale, leai se fia sili ma se manatu fa'apito. (**ua tatou savalia foi le vai tau e taatele ai lagona ia i tupulaga**).

- Ua toe fa'amanatu atu e Paulo i le Ekalsia i Filipi, e ao ina toe manatunatu pea ma toe va'ava'ai tagata uma, i le soifuaga na soifua ai Iesu Keriso. E ui lava ina uiga fa'atasi Iesu ma lona Tamā, ae le'i manatu iai o ia i lea vaega fa'a-Atua o lona soifuaga. O le loto gatasi ma le finagalo e tasi o Iesu ma le Atua, sa mafai ai ona fa'ataunu'uina i le manuia galuega fa'aola a Iesu mo le lalolagi. Sa soifua mai i le ala maulalo. (ua tatou sauni e faamanatu le aso soifua lea). Sa soifua mai fa'apei o se pologa. Sa auuuna ma le loto maulalo. Na i'u lava ina malii i le satauro. Peita'i, na matua fa'aeain lava o Ia e le Atua, e le gata o le suafa silisili (Pupula & mamalu, Silisili ese) Eperu 1: 3-4), ae o Ia lava ua to'otuli iai o tulivae o e o i le lagi, lalolagi ma lalo o le lalolagi. Ma ia ta'uta'u foi lona mamalu e tagata uma, i lona suafa o Iesu Keriso. O ia lava e i'u iai viiga uma i le olaga fa'a-Kerisiano o tagata fa'atuatua uma.

- **O fa'apogai o eseese ga:**

O se tasi o mea matautia ua aliali lautele mai i le Ekalesia i Filipi, o le eseese lea o loto o tagata. Ua leai se loto gatasi e atia'e ai le Talalelei e tasi a le Ali'i. Po'o le a foi le solo lelei e iai se Ekalesia i nei aso, ae o le taimi lava e eseese ai loto, ona vaaia lea o mea mataga e aliali mai. (Fa'ataitaiga) Liu lotu, nofonofo e le toe o i se lotu, ia poo le tu'ua foi o le nu'u, ae nonofo i se isi nofoaga mamao. O le eseese o talitonuga i se mataupu, aemaise fa'avae o le ola fa'atuatua, e atia'e ai eseese ga i le va o le tasi i le tasi. O le malosi i se mau ua talitonu iai le isi tagata, e finau maua'i pea iai lona loto, ma avea ma fa'afitauli e atia'e eseese ga i manatu o tagata ua le loto iai. O eseese ga ia ua tusi atu ai le Aposetolo, ina ia puipuia mai ai ana uo i le Talalelei.

Ua molimau atu le Aposetolo e tolu lava vaega mata'utia o lo'o latou ola ai, ua fa'apogai ai eseese ga.

(a): **O le Finau Vale:**

E mata'utia le uiga lea e pei ona a'afia ai le to'atele o le Ekalesia i Filipi. O le fa'apogai o le iloa lautele o lenei uiga mataga i tagata, aua ua le galulue e fa'alelei ma ia tauleleia le Talalelei, i lo latou galulue fa'atasi, ae ua tausisi le tagata lava ia, ia tauleleia o ia. E mafua ai ona finau vale pea, e ui e le o o tutusa le finau ma le ta'iala o le ola Kerisiano i totonu o le Ekalesia. O tagata o le ekalesia a Keriso, e le tataua ona finau vale ia malo sona manatu, ae ao ina ola i le fa'asinoga a le Agaga Paia, ma ola i le fa'ale-Agaga. Aua foi nei mitamita ia te ia lava i se mea ua na iloa, aua e afaina ai mafaufau ma loto o isi tagata o taumafai atu i le Ali'i (Kalatia 5: 25-26)

(e): **O le manatu fia sili i isi tagata:**

Ua ta'utino atu e le Aposetolo, e fa'apogai le manatu leaga lenei o le fia sili atu o le isi tagata i le isi, ona ua leai se loto maulalo. Ua faigata i le tagata ua fa'amauualuga lona loto, ona alu ifo i lalo e fefa'asoa'ai manatu ma le o iloa pea le Atua i lona loto i taimi o lona soifua ai i le Ekalesia.

(i): **O le va'ava'ai i ana lava mea:**

O le malosi o le alofa faa-Keriso ua ola ai le Kerisiano fa'amaoni, o le fa'asinoga tonu lea ia ola ai tagata uma o le Ekalesia. Ma afai e taunapa lava le tagata ia, ia maopoopo ma manuia tau o ia lava, e ala i mea ua ia maua, o iina foi e tupu a'e ai pea le leai o se fealofani ma se galulue fa'atasi.

- **Ia foia eseese ga:**

Sa le na ona fa'ailoa atu e Paulo faapogai o eseese ga o loo alia'e i le Ekalesia i Filipi, ae ua ia a'oa'o atu foi tagata i faasinoga tataua e soifua ai, e fofu ai le fa'afitauli.

(a): **Ia mafuta fa'atasi:**

- O le mea moni, o i tatou uma ua faatuatua ia Iesu Keriso, e tatau foi ona tatou soso'o ma mafuta fa'atasi ma Ia. E leai se tagata e mafai ona soso'o fa'atasi ma Keriso, ae o lo'o ola pea i le olaga fevaevaea'i ma ona uso. Afai ua fai Iesu ma uo a le tagata, ia fa'apea foi ona fiafia e mafuta faatasi ma isi ona uso. O le mafutaga faatasi o tagata i le Agaga o Iesu, o le feso'otaiga lava lea ma Iesu Keriso, e le toe fevaevaea'i ai.

**(e): Alofa fa'a-Kerisiano:**

- O le malosi o le alofa faa-Kerisiano e tatau ona tumau ai le mafutaga faatasi o tagata. O le alofa e le mafai ai ona pulea e le tasi le isi i faiga ma amioga leaga, ae o le alofa e saili ai le alofa atu i so'o se tagata. E leo se alofa e alofa atu ai tau o e ua alofa mai, po'o ua tatou fiafia iai. O le agaga lelei ia fa'atinoina foi i e ua inoino mai ma fai i tatou ma o latou fili.

**(i): Fefa'asoa'i:**

- E ao ina fefa'asoa'ai tagata uma i mataupu eseese, e ala i lo latou fa'alagolago i le mana o le Agaga Paia. O iina e aveesea ai le felotoa'i ma le fa'asausili i nisi. O le Agaga Paia e fusia ai le tagata i le mafutaga ma le Atua, aemaise foi le tagata i le isi ona uso. O le Agaga foi e mafai ai e i tatou ona ola i le alofa, e pei ona soifua ai le Ali'i. Afai e ola le fealofani ma le fia mafuta fa'atasi tagata, o le faailoga lena ua latou le maua le meaalofa a le Agaga.

**(o): Loto gatasi:**

- O le talosaga a Paulo, o le talia e tagata uma o le loto gatasi e atia'e ai le feau, o se fiafiaga tele lea ia te ia. O lona uiga, e tatau i tagata ona fa'afiafia mai ia te ia, e ala i le loto e tasi galulue fa'atasi ai, ona taua lea o i latou o Kerisiano fa'amaoni mo le Ali'i.

**(u): Ia loto maulalo:**

- Ua faailoa e Paulo i ona manatu, le taua o le ola i le loto maulalo, e pei ona soifua ai Iesu. ***O fa'amatalaga lava o le soifuaga o Iesu, o le loto maulalo lava ma le usitai. E le'i galue e pulea tagata ae na auauna ma le loto maulalo. E lei saili e fa'aolaina o ia ae o lona finagalo ia fa'ailoa atu lona mamalu mo le ola o tagata. E molimau pea iai le Feagaiga Fou i lea mea, o se faamaualalo o ia ia te ia, e fa'amaualugaina lea (Mt 23:12, Luka 14:11-18: 14). E maua le fiafia i tagata pe afai e loto gatasitasi ma galulue fa'atasi.***

**FA'ATINOGA O LE MATAUPU:**

- Fai ni fesili i le tupulaga
- Fa'ailoa le mataupu
- Faitau le tusi faitau
- Faamatala le tala

**GALUEGA FA'ATINO:**

- Tusi mai sau tala (afa itulau) le umi, e fa'amatala mai ai mataupu nei. Filifili i le mataupu e tasi:
  - Ia loto gatasi
  - Ia loto maulalo

**A'OA'OGA:**

- E finagalo Iesu ia tatou ola i le loto e tasi ma le galulue faatasi e atia'e lona finagalo i le lalolagi.

- E le maua se manuia mo le tagata e manatu fa’apito ia te ia lava mo lona lelei, ae lafoai ma le fia fesoasoani i isi tagata.
- Afai na mua’i alofa mai Iesu iai tatou ma na faia le fa’aolataga mo i tatou, e tatau foi ona tatou alolofa atu i isi tagata ma le Atua. Ia fua mai i o tatou olaga.

**ASO SA – TESEMA 17, 2023**

**MATAUPU – “TAPENAGA MO LE KIRISIMASI”**

“Ia tu’u le avanoa i le Autalavou e tapenapena aim o le faamanatuina o le Kirisimasi o lenei tausaga. E fautuaina foi le tapena lava o latou I ni faiga ua latou aoaoina I lenei tausaga e faamaea ai le tausaga aoga, a ia anoa mo le faamoemoe o le aso soifua o le Faaola.

**FAAFETAI TELE LE ONOSAI, MALO LE GALULUE.**

**MANUIA TELE LE KERISIMASI MA TAUSAGA FOU**  
**TATOU FEILOAI I LE - 2024 I LE AGALELEI O LE ATUA PE A TUSA AI MA LONA**  
**FINAGALO.**

**“MANUIA LE TU’UAGA, FEILOAI I LE 2024”**





**Tautua Printing Press**  
**Congregational Christian Church of American Samoa**  
1 Kanana Fou Street, Box 1537  
Pago Pago, American Samoa 96799  
[www.efkasonline.org](http://www.efkasonline.org)